

# EL DIARIO DE AVILA

Martes, 30 de julio de 1974

8 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVI ● Número 23.998 ● Depósito Legal: AV. 5.1958

## El Jefe del Estado abandonó hoy la clínica

MADRID, 30. (Cifra).—El Jefe del Estado, abandonó la ciudad sanitaria «Francisco Franco», a las 11,18 horas de esta mañana, tras haber permanecido en dicho centro desde el pasado día 9.

A la salida de la clínica, el Caudillo ocupó un coche «Caudillo» negro, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y de su hijo políti-

co, el marqués de Villaverde. En otros automóviles marchaban detrás, los jefes y segundos jefes de las Casas Civil y Militar del Jefe del Estado y ayudantes de servicio. Al frente del equipo sanitario —integrado por tres enfermeras y dos sanitarios— que se ha trasladado con el Jefe del Estado, iba el doctor Salas, se-

cretario general de la ciudad sanitaria.

El «hall» y las escaleras conducentes al mismo, se vieron repletas de personal sanitario del centro, que despidió al Caudillo con una clamorosa ovación.

Asimismo, el numeroso público congregado en los alrededores, acogió la presencia del Jefe del Estado con una fuerte salva de aplausos y vítores de «Franco, Franco, Franco».

Minutos después, el doctor Hidalgo Huerta, se reunió con un grupo de periodistas para informarles de cómo había pasado el Generalísimo sus últimas horas en el centro. Esta mañana, dijo, se levantó a las ocho, desayunó normalmente y, después, estuvo paseando por la planta «F» hasta las once. Como nota anecdótica, añadió el doctor Hidalgo, puedo decir que ha sido muy buen paciente, y que ha adelgazado entre cuatro y cinco kilogramos en estos veintidós días.

Preguntado después si se seguiría algún tratamiento médico especial, dijo que será más bien un tratamiento terapéutico en el que lo principal será el ejercicio físico.

El proyecto del Caudillo es permanecer unos días en El Pardo y después marchar a su residencia del Pazo de Meirás.

(Más información en Pág. 12).

## Inauguración del "Camping" en los pinares de Peguerinos. Asistieron el director y subdirector del I.C.O.N.A.

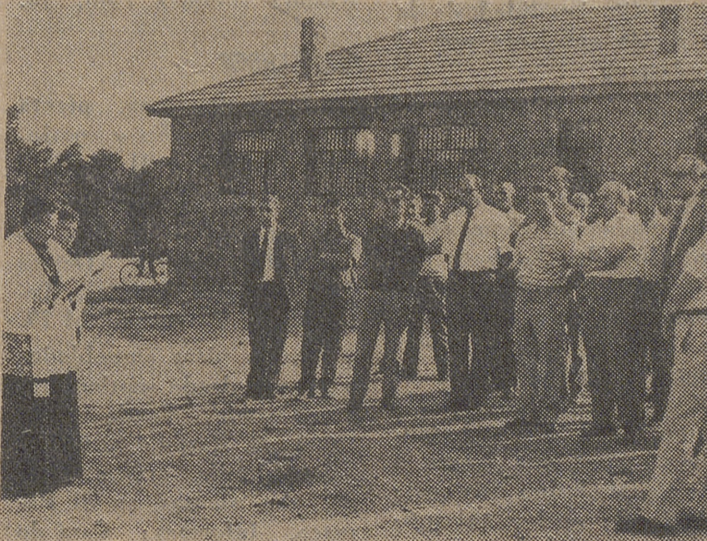
Dentro del programa de realizaciones de I.C.O.N.A.,

en los montes de la provincia, ayer tuvo lugar el

acto de inauguración de la zona de acampada de La

Nava, en los pinares de Peguerinos. Al acto, asistieron el director y el subdirector generales del Instituto Nacional para la conservación de la Naturaleza, don Manuel Aulló y don Santiago Ruiz Sánchez, respectivamente; delegados provinciales de Agricultura y de Información y Turismo, don José Cortina y don Julián Nevado Carpintero; ingeniero jefe de I.C.O.N.A. y otras autoridades y representaciones.

(Fotos: MAYORAL).



### Derecho a la autodeterminación de las Colonias portuguesas



El Presidente de Portugal, general Antonio Spínola, ha anunciado, en Lisboa, el derecho de las colonias de Ultramar a la autodeterminación, con lo que se cumple así una de las primeras promesas de los protagonistas del golpe militar del 25 de abril. En la foto, de EUROPA PRESS, el Presidente portugués en el momento de efectuar dicho anuncio, que ha sido muy bien acogido en los territorios ultramarinos.

### Nicosia: vigilancia en el aeropuerto

No existen perspectivas optimistas, ni mucho menos, respecto a la explosiva crisis de Chipre. Ayer se ha reunido, de nuevo, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para tratar del problema, a petición del delegado soviético. Como es sabido, Moscú ha calificado la situación de «tensa y amenazadora de la paz internacional». Por eso, mientras tanto se llega a una solución del espinoso conflicto, los soldados de la O. N. U. prosiguen su atenta vigilancia, en coches blindados, del aeropuerto de Nicosia.

(Más información en página 13).

(Foto: EUROPA PRESS).



**Jeimer**

monas-boutique

Duque de Alba, 3 Alemania, 6

La nueva moda de verano para todas las edades

Pantalones - Bikinis

Números premiados: VALES REGALO «JEIMER» Para los entregados en Junio:

|           |                 |        |               |
|-----------|-----------------|--------|---------------|
| N.º 4.000 | — Vales de 50,— | ... .. | 6.000 Pesetas |
| N.º 3.226 | » » 25,—        | ... .. | 3.000 »       |
| N.º 9.710 | » » 5,—         | ... .. | 500 »         |

Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,30: TELEDIARIO. 22,00: LOS REPORTEROS. 22,30: A SU AIRE. «Los Valldemosas». 23,00: LOS MANIATICOS. «Hogar, dulce hogar». Intérpretes: Sazatornill, Pedro Valentín, María José Alfonso, Florinda Chico, Mariano Ozores, Trini Alonso, Jonás, que ha envidado recientemente, goza de una merecida y tranquila vejez con la única compañía de su vieja y silenciosa criada. Pero su paz se ve seriamente amenazada con la llegada a casa, en calidad de residentes, de su hija, yerno y los terribles nietecitos. 23,40: TERCERA EDICION. 23,55: Un momento, por favor. 24,00: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,45: CARTA DE AJUSTE. «Variaciones flamencas para tres guitarras». 20,15: PRESENTACION Y AVANCES. 20,16: DIBUJOS ANIMADOS. 20,30: EL NIÑO DEL CIRCO. 21,00: POLIDEPORTIVO. 22,00: TELEDIARIO 2. 22,30: CINECLUB. CICLO COMIENZOS DEL SONIDO. «Tres en una cerilla» (1932). Dirección: Mervin Le Roy. Intérpretes: Virginia Davis, Joan Blondell, Ann Kvorak, Betty Casse, Bette Davis, Humphrey Bogart. Tres compañeros de colegio coinciden un día. A partir de ese encuentro sus vidas confluirán, uniéndose sus destinos. 23,40 ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

14,00: CARTA DE AJUSTE. «Romanzas antiguas españolas y viejas canciones populares españolas». 14,15: APERTURA Y PRESENTACION. 14,17: AVANCE INFORMATIVO. 14,24: PANORAMA. 15,00: TELEDIARIO. 15,35: TELE-REVISTA. Mundo pop. 16,15: CONCURSO HIPICO. Retransmisión desde la ciudad de San Sebastián del concurso hípico que se celebra los días 30 y 31 de julio. 17,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

19,30: CARTA DE AJUSTE. «Conciertos para dos órganos», del padre Antonio Soler. 19,45: APERTURA Y PRESENTACION. 19,46: AVANCE INFORMATIVO. 19,50: DIBUJOS ANIMADOS. 20,30: NOVELA. «Selma Lagerlöf, de Dolores Medio. Selma va a pasar una temporada a casa de sus tíos, en Estocolmo. Se siente atraída por un lejano pariente, Alfred. Pero éste no tiene dinero y su familia ha decidido casarle con una rica heredera. Una mañana, al ir Selma a misa, es abordada por Alfred, que reafirma su amor, y dice que pueden ser felices, aunque él tenga que casarse por interés. Naturalmente, Selma le rechaza. 21,00: PREHISTORIA DEL FUTURO. «La vida en tubo de ensayo».

# El invisible genocidio

«En Alemania Federal y después de una compleja serie de fluctuaciones legislativas en las dos Cámaras del país, fluctuaciones que han dilatado su definitiva aprobación durante casi un año comenta «Tribuna Médica», ha sido finalmente legalizado el aborto. Con ello un nuevo paso ha sido dado en el desolador avance de esta verdadera tragedia mundial. Con ello también se abonan otras naciones y se preparan nuevos escenarios «legales» para la matanza, para el crimen colectivo, que esas nuevas leyes califican de «acto médico» e incluso, implícitamente, de acto de solidaridad Social, pues el aborto es, generalmente, incluido dentro de las prestaciones sanitarias de la seguridad Social. Así, este genocidio invisible se establece con una especie de obligada colaboración de toda la sociedad.

Las reacciones dentro del propio territorio alemán occidental no se han hecho esperar. Nada más firmar, la nueva ley, el presidente saliente de la República, doctor Gustav Heinemann, ha recibido —y no dudamos que seguirá recibiendo— recusaciones formuladas contra la ley abortiva. El argumento recusador, por su simple enunciado, es abrumadoramente convincente; anticonstitucionalidad de la ley recién aprobada por el Bundestag.

En efecto, el artículo 2.º de la Constitución Federal recoge en su formulación el principio universal de que todo ciudadano tiene derecho a la vida. No hace falta insistir en la obviedad y transparencia de tal principio, que es, pura y simplemente, el principio de la anticonstitucionalidad de la inhumanidad. Sin embargo, cabe suponer que frente a esta réplica habrá una coartada legal: no hay tal anticonstitucionalidad, porque un niño en el vientre de su madre no es «un ciudadano». Y surgen una vez más las preguntas. ¿Por qué no lo es? ¿Por qué hay vidas humanas con consideración de ciudadanía y otras sin ella? La ciencia más objetiva ha demostrado que existe vida humana y un nuevo ser humano desde el instante en que el óvulo es fecundado. Esto es un hecho ya indiscutible. Por ello la aprobación de cualquier ley abortiva plantea al desnudo esta brutal antinomia «civilizada», que no es otra que la del «crimen constitucional». Cada nuevo avance de la onda de la legalización

del aborto pone a las claras la absoluta perversión de unas leyes que se mentan al hombre —antes de nacer y después de nacer—, cuando deberían atenerse a la reali-

dad científica e inexcusable y definir los derechos del hombre en su totalidad humano, sin distinción de los períodos pre y posnatal.

Con la reciente legalización en Alemania Federal aumentará el número de millones de seres humanos que cada día son asesinados antes de ser conocidos. Seres humanos que se exterminan antes de hacerse visibles, que no pueden dejar otro rastro que su fugaz vida que trozos informes de carne, gotas de sangre y una terrible e inesquivable acusación».

**Doroteo Jiménez Jiménez**

MEDICO-DENTISTA  
RAYOS X  
Reyes Católicos, 27 - 1.º  
Teléfono 21 12 08 AVILA.

## Anuncios Breves

VENTAS

—Vendo finca Rústica cuarenta Hectáreas término de Maello, más información, Angel Rodríguez, Plaza José Tomé, 1. (Avila).

—Vendo casa en Mingorría de 278 m2. Telf. 22 08 40.

—VENTA DE PISOS en la zona más tranquila de Avila, 3 dormitorios, calefacción individual, saneamiento en color y fachada de ladrillo visto. Teléfonos 22 11 19 y 22 06 13.

—Vendo piso bajo, barato. Razón: Méndez Vigo, 14.

ALQUILERES

—Se alquila casa, planta baja, con jardín y patio. Telf. 21 33 64 y 21 32 32.

—BODAS. Alquiler de coches americanos de gran lujo. Calle Segovia (Detrás Clínica Santa Teresa). Teléfonos 21 20 16 y 21 24 79.

—Alquilo pisos amueblados o libres, desde septiembre, a convenir. Vendo solar 1.000 m2. Razón: 22 02 29.

—Se alquila granja, 600 m2, dos plantas, en El Barraco. Informes: Casa de Manolo Cavila. El Barraco.

DEMANDAS

—PRECISO chalet o piso amueblado, preferible zona Encarnación, ofertas. Teléfono: 21 13 84.

—GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Infórmese enviando 4 pesetas en sellos. Sylvio Center. Apartado 2.421, Madrid-2.

—OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo 6 pesetas en sellos de Correos a CONTINENTAL PLANING, c/ Calvet, 5. Sección 51, Barcelona (6).

TRABAJO

—Se necesita empleada de hogar, para matrimonio solo, ya mayor, con informes, sepa cocina sencilla. Razón Hotel Valderrábanos. Señores de Méndez.

—Se necesita chica para fija. Restaurante COPACABANA. Teléfono 21 11 10.

VARIOS

—VIAJES VELASCO. AGENCIA DE VIAJES G. B. T. núm. 126. Vacaciones - Viajes de negocios - Viajes de novios - Excursiones - Alquiler de apartamentos - Reservas de toda clase - Billetes aéreos, Marítimos y Terrestres. Generalísimo Franco, 15. (Arco del Mercado Grande). Teléfono 21 13 21. Avila.

—Saque su carnet en autoescuela SAN CRISTOBAL garantía de un buen aprendizaje, modernas instalaciones. Duque de Alba, 12 Teléfono 21 24 20.

EMPLEADO DE HOGAR:

En caso de enfermedad, con duración superior a veintiocho días, la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional a partir del veintinueve día de iniciado aquélla, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

TAXI NOCTURNO

(Exclusivamente para casos urgentes)

Teléfono 21 - 11 - 88

¿Desea aprender a conducir?  
Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

**SE NECESITA**

Señora o señorita para limpieza de oficinas.  
Interesadas llamar al Telf. 220193 Avila.

## Saber reírnos de nosotros mismos

Es difícil admitir que nadie se ría de los demás, si ignorare lo anterior

Perdón si repito un chiste ya extendido: la serie «Kung-Fu» termina porque al maestro van a operarle de cataratas. Aunque la verdad es que la serie del chino errante ya se ha ido haciendo pesada, con sus planos de Carradine caminando sobre las dunas, sin que tengamos muy clara idea de qué está buscando o adónde va. El chino recita proverbios, bien aprendidos, y es toda la concepción de una violencia no violenta la mar de curiosa, porque hay que ver, tras tanta sentencia y paciencia, cuando empieza a usar el filo de las manos o sencillamente los pies, lo que viene a demostrar que el movimiento no sólo se demuestra andando, sino pegando también. Yo confieso que cuando empieza lo del chino me voy a acostar —mis hijos no—, porque ya sé que se trata de una combinación de ruleta: chino que camina, problema ajeno en que se encuentra, intento pacífico de resolverlo, aunque inútilmente; agresión al chino, victoria final del chino y... ¡hala! otra vez a seguir caminando. En la fórmula, lo único que admite un relativo grado de variación es el problema con el que se encuentra el chino. Hay que reconocer que el ejedrez es más variado.

Si contemplo con humor el entramado de un programa que ha sido innegablemente popular es para recoger también lo que Vizcaíno Casas dice en una revista cuyo título excede, con mucho, al tiempo que exige para ser leída. Vizcaíno recuerda nuestra peculiar propensión a la tragicomedia. Aquí, entre nosotros, hacemos chistes con todos los acontecimientos de la vida diaria, lo que no está mal, porque el humor es una válvula de escape contra la incomodidad, y ya dijo Nietzsche que «riendo baila el hombre sobre todas las cosas». Cierta que es necesaria una capacidad de humor, porque todo lo que no nos hace reír nos hace llorar y la elección no es dudosa; reír o sonreír, que son distintos matices, nos permiten enfrentarnos a la realidad sin ánimo de tragedia,

y en la distensión encontramos tiempo para hacer frente en la «praxis» a los problemas planteados.

Pero los españoles, que tan dotados estamos individualmente para reírnos de lo que hoy suele llamarse la «coyuntura», que hacemos chistes del petróleo, de las patatas, del aceite, de la política, de los demás, padecemos al mismo tiempo de una extraña debilidad o incapacidad: la de saber reírnos, personalmente, de nosotros mismos. «Bueno, hacer chistes con un ministro está bien, pero de mí no se ríe ni mi padre». Vizcaíno hizo un artículo de humor sobre el servicio doméstico —que no he leído, la verdad—, y en seguida ha empezado a recibir protestas de empleadas de hogar. El mismo recuerda que el día en que Mingote hizo un chiste de tenderos, recibió un alubión de quejas de tenderos.

En realidad, el tema escapa de una breve reflexión. Habría que profundizar en nuestra natural capacidad para la tragicomedia. A tal género pertenecen el «Tenorio» o la «Celéstina», por citar dos ejemplos literarios, como cabría citar a Goya o a Mingote, a los autores anónimos de la sillería coral catedralicia de Zamora o a tantos nombres que hicieron caricatura de la sociedad española de su época —esos retratos de Goya— en tanto que género estético o expresivo más fácilmente que como capacidad de reírse uno de sí mismo. Sin cuya capacidad es difícil admitir que nadie se ría de los demás. El español sigue conservando en sus fondos un sentido dramático de la existencia que le inclina más al drama calderoniano que a la comedia. Y, por lo que valga de pensamiento, dicho queda...

José María PEREZ  
LOZANO

**Eusebio Nleto**

«UROLOGO»  
CONSULTA DIARIA  
Avda. Portugal, n.º 29, 2.º A.  
Teléfono 21 17 16

## Crítica situación en la producción mundial de papel

En España incide de manera particularmente aguda

La crisis de la producción mundial de papel ha incidido en España de una manera particularmente aguda; menudean en estos días comentarios e informaciones en toda la Prensa nacional acerca de la crítica situación del sector que ha repercutido, con las nefastas consecuencias que todo el público conoce, en los precios de todo tipo de publicaciones. Ante todo, las causas son de muy diversa índole, pero se pueden centrar en torno a tres motivos principales; la escasez, con el subsiguiente encarecimiento, la deficiencia de la calidad y el precio exorbitante que ha adquirido la materia prima de la información y su soporte material, que es lo que viene a ser el papel en todo el mundo. En el caso del papel-prensa, como muy bien se ña laba «La Actualidad Económica», el problema se plantea como reflejo de una crisis mundial que afecta a todas las clases de papel, pero que adquiere proporciones bastante más graves en este caso dada la baja rentabilidad que proporciona este tipo de papel para los empresarios del sector; aquí se unen los problemas de los periódicos con los de las revistas, ya que la Prensa no diaria y la diaria se encuentran con la misma dificultad, especialmente agravada en el caso de los semanarios y demás publicaciones no diarias por las mayores dificultades que se le plantean para importar papel.

La escasez viene condicionada por la baja rentabilidad que produce el sector industrial de las papeleras. Y cuando hay escasez, todo el papel, incluso el que no cumple los mínimos requisitos de calidad, se vende, ya que no hay más solución que tomar el que hay; éste es uno de los problemas crónicos de la producción de las papeleras españolas: el de su deficiente calidad. En el caso del papel satinado, el más corriente en la mayoría de las revistas nacio-

nales, sólo el 40 por 100 se produce en España, importándose el restante 60 por 100 de los países escandinavos (Finlandia, sobre todo); hoy día, sólo queda prácticamente una empresa española que se dedique a la producción de este tipo de papel (Sniace), y, como es de suponer, su producción no puede dar abasto a todos los clientes. Piénsese, además, que el precio del papel-revista ha saltado en lo que va de año de 18 pesetas-kilo a 30, un aumento de casi un 70 por 100. Las causas no hace falta enumerarlas: subida de la electricidad, de las pastas químicas y, sobre todo, la principal, la enorme subida del precio de la madera; dos veces más de su coste hace un año la madera de origen nacional, y del 50 al 90 por 100 la de importación; y lo peor es que sigue subiendo, lo que no es de extrañar si tenemos en cuenta el tremendo consumo de celulosa mundial para fabricar papel, y que los bosques no se pueden reemplazar así como así.

Pero es que el público no puede pagar las consecuencias de una situación de nivel mundial a base de pagar más cara su publicación habitual, entre otras cosas porque en llegando a un cierto techo, éste deja de comprarla; por ello, numerosas empresas editoriales han dejado de editar sus publicaciones ante el expeditivo hecho de la falta de papel o de comprarlo a precios de mercado negro; los fabricantes están más interesados en producir papel para otros usos que no los

de Prensa, tan poco lucrativos, y hasta el I. N. I. ha decidido tomar cartas en el asunto con la compra de un tercio de las acciones de una papelería canadiense que podría aliviar, por lo menos en los próximos años, una situación francamente angustiosa; porque como los pedidos y abastecimientos de papel se hacen con una gran antelación, la actual crisis española se prolongaría todavía bastante tiempo, ya que los productores europeos no pueden aumentar unos cupos predefinidos ya de antemano.

La Agrupación Nacional de Prensa No Diaria es la que más repetidamente —y con todo fundamento— ha ido proclamando la voz de alerta, sobre todo de cara a sus asociados, que son los que sufren con más rigor las consecuencias de esta crisis, al no poder acogerse a los beneficios de que disfrutaban los medios informativos diarios que utilizan el papel para difundir las noticias. Y al fin y al cabo, su cometido es en muchas ocasiones tan importante como el de aquellos, y tan profesionales son los de un sector como los del otro, y sin embargo el superior arancel que deben pagar las revistas por el papel que usan convierte en más problemática cada día su subsistencia. Por eso, la supresión definitiva del arancel que grava estas importaciones, así como de los otros tipos de tasas fiscales, como el Impuesto de Compensación, son los principales fines por los que viene clamando con toda lógica en tan crítico momento la Agrupación Nacional de Prensa No Diaria; al fin y al cabo, es justo que la demanda del público se vea atendida en la medida en que lo reclama; ahora mismo el problema es sobre todo de precios, ya que papel hay aunque caro; lo importante es que no paguen justos por pecadores.

Juan ROBREDO.

**Miguel Fernandez Escalado**

GINECOLOGIA Y PARTOS  
Avda. de Portugal, 29. Teléfono 21 17 09. Urgencias: Clínica Santa Teresa. C. S. núm. 339

## Concurso de Pintura Infantil al Aire Libre



Con motivo de las Fiestas de Verano, organizado por el Ayuntamiento de la Ciudad, se celebró en la Plaza de Santa Teresa, de nuestra capital, un Concurso de Pintura Infantil al Aire Libre, en el que participaron un total de veinte niños y niñas. Todos ellos mostraron sus cualidades y su encanto juvenil. Resultó ganador, el niño Eduardo Sánchez Illana. El segundo puesto lo ocupó Diego Alcón Espin. (Foto: MAYORAL).

## La imagen de Ntra. Sra. de Fátima recibe a todos —de despedida— en la S. A. I. Catedral

Llegó como en su viaje a la montaña, a casa de Santa Isabel, madre esperanzada del Bautista, a nuestra Avila, mariana, donde Ella y su Divino Hijo, se llaman soles y Sonsoles que iluminan la vida de todos los abulenses... y por todos los conventos y parroquias... ya lleva mes y medio «veraneando» para reavivar el «encuentro con Dios» que es su oficio maternal de criar hijos para el cielo eterno.

La última, por ahora, lección y mensaje de «Oración y Penitencia» va a tener lugar en la Catedral

¿Cuándo: el día uno de agosto, a las nueve de la tarde traída en procesión de La Encarnación a la Catedral.

¿Cómo? Al llegar una misa con homilía.

El día dos, de agosto, todo el día recibirá la oración particular de los fieles que quieran visitarla para despedirla y pedirle gracias.

El día dos, mismo, por la tarde habrá Rosario a las 8 y a continuación una misa Concelebrada y presidida por nuestra autoridad Diocesana y todos los sacerdotes que puedan asistir.

En ese homenaje y despedida todos los que con veneración fervorosa habeis

visitado estos días, a la venerada imagen, vendrán a despedirla y suplicarla que sea Nuestra Madre, como Santa Teresa a Nuestra Señora de La Caridad y nos lleve, por Ella, con Ella y en Ella a la Paz del mundo y a nuestro encuentro con Dios.

G. C.

## Vida de Sociedad

### Aniversario y misa

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del fallecimiento de don Luis García Caro (q. e. p. d.), se oficiará mañana día 31 de julio en la Iglesia Parroquial de San Vicente, una misa a las siete de la tarde por el eterno descanso de su alma.

# Ciudad y

## Lola Flores nos ofreció su «genio»

### Joe Rigoli, no supo ganarse al público

Anoche, en el escenario de los patios de la Casa Social Católica, se desarrolló una velada que, objetiva y sinceramente, resultó desigual y anacrónica.

El espectáculo de Joe Rigoli, si bien se proponía hacernos pasar un rato agradable, consiguió suscitar en el público asistente un descontento general. Su actuación empezó por buenos cauces pero, a medida que se sucedían las palabras, Rigoli dejaba de mostrarnos un humor sano para pasar a un humor ordinario, con poco estilo y sin gracia. ¿Lo dejamos así?...



Lola Flores pisó tablas con su ya conocido empaque y pudimos comprobar que el «Torbellino de colores» —ya lo dijo Pemán— puede dar mucho de sí.

A estas alturas sería impropio alabar la potencia de su voz, pero sí es conveniente poner en claro que su estilo, su gracia y su peculiar forma de jalearse siguen siendo las de siempre y capaces de levantar el ánimo de un determinado público y aún del público en general.

Lola lleva muchos años al «pie del cañón», y anoche dejó muestras, una vez más, de su profesionalidad y su talento.

He aquí nuestra conversación con la artista:

—¿Cómo ha llegado hasta las Fiestas de Verano de Avila?

—Me han contratado, y yo he venido encantada. Este es un lugar fresquito y agradable.

—¿Qué siente usted al oír «Lola de España»?

—Ya estoy acostumbrada. Me dicen ¡ahí va «la Lola»!, ¡Lola, eres la más grande! Como digo, es una costumbre que siempre gusta.

—¿Cómo definiría el flamenco nuestro, el que no se ofrece a los turistas?

—Puro y nuestro, son las seguirillas y las soleares. A los turistas se les ofrecen las rumbas, pues son más alegres y cansan menos. Lo importante es que haya artistas buenos. Yo siempre lleno los

recintos donde actúo, porque cuando se da el corazón al público, éste sabe lo que viene a ver.

—¿Cree que su hija, Rosarito, llegará a ser una segunda Lola?

—Estoy segura de que me superará. Es más intensa que yo en su arte, canta en inglés y baila con el estilo de Liza Minnelli.

—¿Cuáles son sus próximos proyectos?

—Tengo firmadas treinta galas, mi «Tablao» en Marbella, una película en noviembre y también estoy pendiente de la película de mi hija.

Y deseándola mucha suerte, damos fin a nuestra entrevista; mientras se viste con sus trajes tan andaluces y comien-

za a salir al escenario, donde recibe grandes aplausos por todo el público abulense.

M.<sup>a</sup> Isabel Serrano Velázquez y Rosa María Jiménez. (Foto: MAYORAL).

## FIESTAS DE VERANO ACTOS PARA MAÑANA

DIA 31. MIÉRCOLES.

Final de la «V Semana de Polifonía» y de los «Concursos Internacionales de Composición de Música de Órgano».

A las 11 de la noche, en los patios de la Casa Social Católica, el grupo abulense de Teatro «Fábula», representará «Usted puede ser un asesino», de Alfonso Paso.

## Vuelco de un coche alemán conducido por un abulense, en Navaluenga

En el Km. 9,300, de la carretera local AV-902, término municipal de Navaluenga, el turismo alemán OS - NE - 54 conducido por Francisco Pérez del Peso, de 28 años, natural de San Juan de la Nava, con residencia accidental en Navaluenga, se salió de la carre-

tera y volcó al adelantar un ciclo-motor, conducido por Angel del Puerto Ortiz de 17 años y vecino de Madrid. El turismo quedó con grandes desperfectos, pero, por fortuna, no hubo que lamentar desgracias personales.

## Joven abulense muerto por un tractor, en Talavera de la Reina

TALAVERA DE LA REINA, 30. (Cifra).—Un joven, vecino de Hontanares (Avila), Raul Sánchez Muñoz, de 22 años, resultó muerto en el acto, cuando manipulaba un tractor en

la finca Bernuy, del término municipal de Halpica.

El suceso ocurrió cuando el tractor volcó por causas que se desconocen, quedando atrapado el joven bajo el vehículo.

## FALLECIO UN ABULENSE HERIDO EN EL CHOQUE DE DOS CISTERNAS, EN VITORIA

Como es sabido, hace varios días, se produjo en Vitoria, un choque de dos camiones cisterna, en el que resultaron tres muertos y treinta heridos

graves. Entre estos heridos, ha fallecido el abulense Benigno Fuentes, de El Arenal (Avila).

## EMPRESA CONCESIONARIA DEL RAMO DE LA AUTOMOCION

PRECISA CONTABLE: Que posea conocimientos fundados en Contabilidad General y de costes.

Interesados dirigirse adjuntando historial a:

OFICINA DE COLOCACION o teléfono 22 06 12.

# Tierra de Avila

**Arenas de San Pedro**

## Festivales de España

**La Semana Grande será del 4 al 10 del próximo mes de agosto**

**ARENAS DE SAN PEDRO.** (De nuestro corresponsal).—Aún cuando en el momento de escribir las presentes líneas no han aparecido los detallados programas oficiales de mano referentes a los próximos festejos en honor del veraneante, sí se lucen ya en los lugares de costumbre artísticos carteles dando cuenta de la extraordinaria celebración de los **FESTIVALES DE ESPAÑA**, que transcurrirán del 4 al 10 del próximo mes de agosto.

El orden y detalle de los diversos actos será, según tenemos entendido, el siguiente:

Día 3, sábado.—A las 22 horas, acostumbrado recorrido de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

Día 4.—A las 23, representación de la obra teatral «Juno y el Pavo Real» en el histórico Castillo del Condestable don Alvaro de Luna.

Día 5.—A las 20,30, desfile de la Banda Municipal por la Ciudad y concierto, a continuación, en dicho Castillo.

Día 6.—A las 23, «Ballet Brasileño» en el mismo lugar.

Día 7.—Cena medieval en el patio de Correos, actuando mientras tanto la «Rondalla-Orquestina Almanzor». dará principio a las 23 horas.

Día 8.—A las 22,30, actuación en el Castillo de la Banda de Música, «Orquestina Almanzor», «Rondalla Arenas», de niñas y jovencitas, y del «Grupo Infantil de flautas».

Día 9.—A las 23, representación en el Castillo de la zarzuela «Los Gavilanes», del Maestro Guerrero, por la Compañía lírica «Isaac Albéniz».

Día 10.—Desfile de la Banda y Canción Rural.

Las agrupaciones instrumentales aludidas, de la localidad, son las que en la memorable noche del 29 de junio último deleitaron al público en la Plaza de Toros, estando a cargo de los mismos directores.

Es de suponer que si se efectúa espectáculo taurino tenga éste indudable relieve, anunciándose en programas especiales.

Tendrán también lugar diversas competiciones deportivas —natación, tenis, pruebas atléticas, etc.—, espectaculares funciones verbeneras y cinematográficas y alguna que otra sorpresa, acaso en diferentes barrios de la localidad.

Y, naturalmente, abrirá los festejos el correspondiente pregón, pronunciado por don Juan Gómez Málaga, director de «Radio Gredos», en medio de la fastuosidad y esplendor de que se hallen rodeadas la Reina —distinguida y bella señorita Almudena Bosque Mohino, hija del Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia— y Corte de honor de las famosas fiestas veraniegas.

### EXCURSIONES EN ABUNDANCIA

Continúan llegando a Arenas infinidad de excursiones colectivas procedentes de las provincias limítrofes —Madrid, Toledo, Salamanca, etc.— o bien de alejados lugares de la geografía patria. Los de sitios próximos suelen, por lo general, emplear un día en conocer, en forma superficial y rápida, la belleza de estos panoramas, los monumentos de carácter histórico o los pocos rincones urbanos que aún perduran cargados de entrañable tipismo, y decimos «pocos» porque cada vez que en cualquier edificio o lugar antiguo conviene efectuar algún arreglo para su sostenimiento, se opta, invariable y lamentablemente, por la sustitución por otro moderno, acorde con la moda imperante.

Algunas excursiones llegadas de lugares lejanos —Bilbao, Barcelona, Sevilla, etc.— quedan entre no-

(Pasa a pág. siguiente)

### OBSEQUIE Vd.

a sus amigos y forasteros que visiten Avila, con el libro «Emoción de la Ciudad y Reportaje de los Obispos de Avila». De venta en librerías.

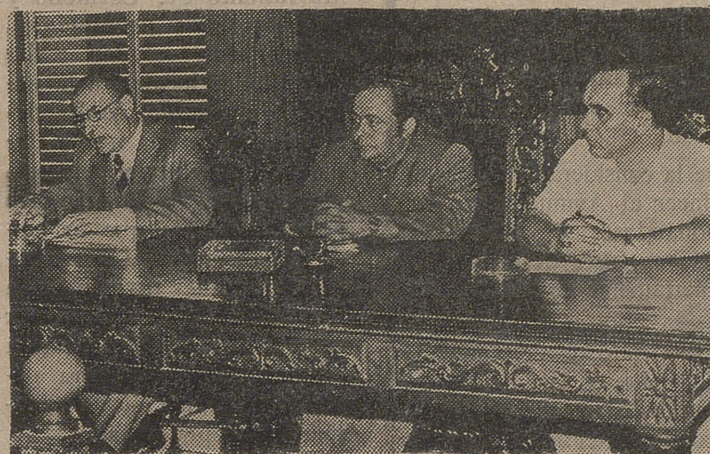
## El Tiemblo

### De Madrigal de las Altas Torres a los Toros de Guisando

## Una ruta de interés histórico en la conmemoración de Isabel «La Católica» Reina

Para llegar a la proclamación de Reina de Castilla en Segovia, quinientos años hace en diciembre próximo, hubo de ser reconocida princesa en la Venta de Los Toros de Guisando, junto a la hermosa villa de El Tiemblo. Este es en resumen el tema desarrollado

por el Departamento de Investigaciones Científicas, Académico, Don Juan Grande. El auditorio, muy selecto, estaba compuesto por estudiantes de diversas facultades universitarias y profesionales o estudiosos de



en una conferencia, celebrada el pasado sábado en el salón del Ayuntamiento de este pueblo, a cargo del Director de la Institución de Investigaciones y Estudios Abulenses «Gran Duque de Alba», dependiente de la Excelentísima Diputación Provincial y del Consejo Su-

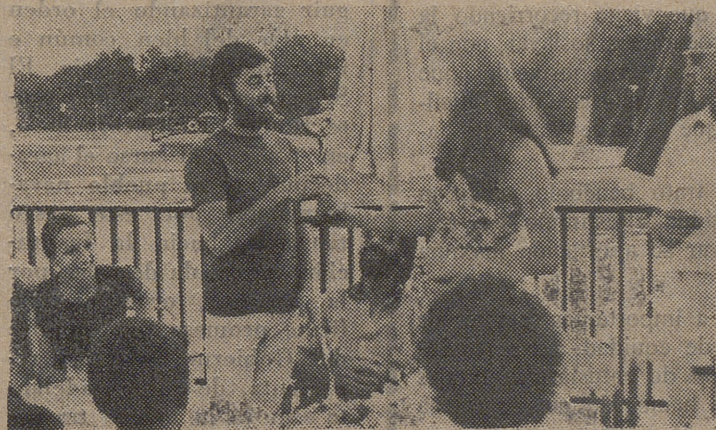
perior de Investigaciones Científicas, Académico, Don Juan Grande. El auditorio, muy selecto, estaba compuesto por estudiantes de diversas facultades universitarias y profesionales o estudiosos de

### III Campeonato de Paracaidismo en Sanchidrián

Durante los días del sábado y el domingo, se han celebrado en el aeródromo privado de

los muchos que se cuentan entre los veraneantes de este pueblo, tan excelentemente dotado de todo avance cultural y técnico, lo mismo que de cuantas comodidades pueden ofrecerse para el ameno transcurrir de unas vacaciones agradables en plan residen-

Los resultados quedaron de la siguiente forma:



La señorita Blanca Tapia, madrina de estos III Campeonatos de Paracaidismo Deportivo, entregando los trofeos.

(Foto: MAYORAL).

don Antonio Tapia Marugán, en la localidad abulense de Sanchidrián, el III Campeonato de Paracaidismo Deportivo, a cargo de grupos de jóvenes universitarios, quienes, en los días anteriores, llevaron a cabo una serie de prácticas de saltos de entrenamiento.

El campeonato se desarrolló con gran animación y un elevado espíritu deportivo por parte de los concursantes. Actuó como madrina, la distinguida señorita Blanca Tapia.

Eduardo Castellanos, Marcelino Montes Coto y Jesús López Pino.

Segundo equipo: Antonio Puente, Jorge Gómez y Raul López.

Tercer equipo clasificado: Francisco Marqués, Francisco González Añón y Enrique Álvarez Novo.

Clasificación de precisión individual: Primero, Eduardo Castellanos; segundo, Francisco Marqués, y tercero, Antonio Puente.

cial, hoteles, chalets, ya en el casco urbano, muy limpio, ya entre los afamados viñedos.

Se refirió el conferenciante a la unidad de las tierras de Avila desde el llano a la montaña y poéticamente presentó a Madrigal de las Altas Torres, así como también el Arévalo cultural y conventual del siglo XVI; luego la Corte de Enrique IV como antes la de Don Juan II —padre éste de Isabel «de Madrigal»—, recordando al reyecito «Alfonso XII de Avila»; los derechos de Isabel «La Católica» a la corona de Castilla, reconocidos en el pacto de Los Toros de Guisando, expresión jurídica de concordia, sentencia arbitral, ocasión en que Isabel le da todo hecho al legado pontificio por haber rechazado la corona por vía de revolución, unirse al Rey legítimo y aceptar sucederle conforme a lo establecido en las Partidas, de Alfonso X el Sabio. Todo fue camino de la boda con Fernando «El Católico», etcétera. El señor Grande aludió a los descubrimientos que el proceso de beatificación ha realizado en orden a los testimonios de la santidad de la Reina de la Hispanidad, realizando sus virtudes heroicas y destruyendo leyendas negras creadas por los enemigos de la Religión y de la Patria. También leyó el conferenciante para deleite y comparación por sus oyentes, las referencias de Diego Mosén Valera, respecto al viaje de Isabel por La Tablada hacia Los Toros de Guisando, acompañada por la Marquesa de Moya y Doña Mencía de la Torre, y de Cervantes en el Quijote acerca de cómo vio Sancho a Doña Dulcinea con sus dos damas, hechas ascuas de oro, mazorcas de perlas, diamantes, etcétera, etcétera.

La sesión se prolongó en un coloquio planteado por los oyentes, y con advertencia de las Semanas de Estudios Abulenses para Universitarios, que organiza en diciembre la Institución «Gran Duque de Alba» que, por cierto, tienen una visita pendiente de realizar a El Tiemblo, para que los participantes en las mismas tengan una visión clara de lo que en los tiempos actuales son pueblos progresivos y regresivos en cuanto a población, desarrollo económico y otros datos demográficos. En el caso de El Tiemblo, el pueblo que más rápido avance disfruta en toda la provincia.

L. T.

□ Más información local y provincial □



EL PROBLEMA DEL AGUA

Aun cuando sólo estimemos como un rumor más o menos fundado el que ayer recogíamos en la última parte de nuestro comentario a este asunto dedicado, es tal la insistencia con la que se propala que nos fuerza a dedicarle alguna atención.

Y hemos de comenzar con una aseveración que está en la conciencia de cuantos han dedicado ya algún comentario al propósito de conceder privativamente a determinados convecinos el uso de parte del agua del Adaja próxima a ser elevada a la ciudad.

Tal propósito, aun rodeado de la consideración de que esos beneficiarios han de satisfacer al Ayuntamiento al precio que establezca, proporcionándose así a las arcas municipales un ingreso que acaso no fuera despreciable, es, como ayer apuntábamos, abiertamente contrario a la equidad.

No hay razón que justifique ese trato de desigualdad para el vecindario, fundado únicamente en la circunstancia de encontrarse los aspirantes al disfrute de esa ventaja, al paso de la cañería que conducirá el agua. Cerca o lejos, topográficamente, todos estamos igualmente obligados, y con el mismo patrón se nos mide en la participación que llevamos para levantar las cargas municipales, y esta elemental consideración que tasa con el mismo rasero nuestros deberes vecinales, se traduce en el derecho de recibir igual trato por parte de los administradores del pro común.

No creemos preciso insistir sobre un razonamiento cuya raigambre está en la conciencia popular y se nutre con la sabia que toma de los inmutables principios de la justicia distributiva.

Pero tiene la cuestión otro aspecto, si no tan evidente como este que hemos expuesto en el campo especulativo, mucho más interesante en el orden práctico para aquello que tanto le importa a nuestra ciudad: para la solución completa, definitiva y pronta del problema de su abastecimiento de aguas.

Basta considerar el calvario que viene recorriendo la batallona cuestión, para que procuremos soslayar, con el mayor y más exquisito cuidado, nuevos obstáculos que pudieran salir a su encuentro. ¿Y no suscitaría difícilmente esa concesión parcial que se dice trata de hacerse?

¿Los beneficiarios con ese trato benévolo, sentirían ya, una vez satisfecha su necesidad, el estímulo y el acicate que son precisos para llevar su aportación máxima a la resolución del problema?

¿El disgusto que acarrearía a importantes sectores de la opinión abulense esa falta de equidad, no se traduciría en desgana, en sustracción de entusiasmos fatales para la cooperación que todos hemos de prestar a una obra que por ser la magna y la de mayores empeños para Avila requiere perfecta y completa unanimidad de pareceres?

Medítese bien el propósito del rumor que combatimos.

Lealmente exponemos nuestro sentir concretado en lo que desde el principio hubiéramos de enunciar: hay que proceder con justicia, por el momento.

¿Y luego? Luego hay que decidirse a la cabal solución, meta de las aspiraciones y conveniencias del pueblo, supremo interés de la ciudad.

Es preciso que una vez llevada a término la feliz iniciativa del Ayuntamiento, perseverantemente secundada por nuestro digno y entusiasta alcalde, se inicie, con el mismo o aún mayor entusiasmo y con idéntica o más acentuada perseverancia, la gestión definitiva que nos traiga la ansiada solución.

Navaluenga

Inauguraciones de la casa cuartel de la guardia civil; pista polideportiva y nuevos depósitos y automatización del servicio de agua potable

Por Agapito Rodríguez Añel

Como estaba previsto y ha informado este periódico visitó Navaluenga el gobernador civil, don Vicente Bosque Hita, acompañado por el subjefe provincial del Movimiento Sr. Cermeño y consejeros provinciales, quienes tras saludar a las autoridades locales, a la entrada del pueblo, se dirigieron a pie hasta la nueva Casa Cuartel, donde pasó revista a un escuadrón de guardias civiles que le rindieron honores. Inmediatamente después tuvo lugar la bendición del edificio por el señor cura párroco don Manuel Campos, para pasar a continuación a recorrer las dependencias.

En el patio del cuartel, en la entrada del moderno edificio hizo entrega de una bandera al Benemérito Cuerpo la esposa del alcalde doña Carina Rubio, entrega que simboliza el respeto y agradecimiento del pueblo de Navaluenga hacia la abnegación y servicio que siempre ha demostrado dicha Institución. Acto seguido el teniente coronel primer jefe de la Comandancia de Avila, don Santiago Moreno, con emocionadas palabras agradeció esta ofrenda y prometió seguir garantizando el orden en aras del bien común e integridad de la Patria. El Sr. gobernador, don Vicente Bosque Hita corroboró, en su breve discurso el agradecimiento al pueblo navaluengueño por este rasgo tan bello hacia la Institución encargada de velar por la paz y el orden, e hizo firme promesa, en nombre del Gobierno, a quien representa, de que en adelante seguirá la misma trayectoria en bien de la Patria y el servicio a la sociedad.

Terminados los discursos, que fueron acogidos con calurosos aplausos y gritos de ¡Viva España!, desfilaron las fuerzas de la Guardia Civil y se dio por terminado el acto.

Seguidamente y con cierta premura por la avanzada hora del yantar (tres de la tarde) se inauguró la pista polideportiva (una magnífica obra a falta de canastas y redes) para marchar hasta la cima del puente desde donde se divisan bellas panorámicas de las piscinas

naturales del Alberche y, perfectamente, los depósitos del agua potable que abastecen Navaluenga. Se dieron por inauguradas las mejoras llevadas a cabo en estos servicios que prometen asegurar el suministro de agua sin restricciones y con garantías higiénicas gracias al equipo automático de cloración con que se ha dotado.

El pueblo ha agradecido muy sinceramente la visita

de la primera autoridad provincial y espera que estas se prodiguen en adelante, pues es señal del crecimiento y quehacer de este Municipio. Los navaluengueños, no obstante, se han quedado con ganas de mostrarle muchas más realizaciones, darle a conocer mejor sus rincones y sus proyectos, pero se hacen cargo de que otros muchos pueblos también reclaman su presencia.

Festivales de España en Arenas de San Pedro

(Viene de página anterior) sotros dos o tres días, en cuyo caso tienen tiempo de que todo esto les entre de lleno en los ojos y hasta en el corazón si se trata de cosas de tipo piadoso o simplemente folklórico.

La sierra por sí sola sigue atrayendo irresistiblemente a las gentes, sobre todo a los jóvenes, pero éstos suelen venir en grupos separados con medios propios de locomoción o bien, incluso, andando durante varias jornadas.

Recientemente —el día del Apóstol Santiago— visitó esta tierra una notable excursión, que organizada por las religiosas de María Inmaculada, de Toledo, la componían medio centenar de alumnas pertenecientes a dicha comunidad.

Venía encargada de tan numeroso como selecto grupo la Madre María Isabel de la Asunción López-Brea, de honorable familia toledana, que cuenta, por cierto, aquí con distinguidos deudos y conocidos.

La Gruta del Aguila fue lo primero visitado por la expedición toledana, viniendo sumamente encantadas las viajeras del fantástico recinto subterráneo así como de cuantas explicaciones les fueron dadas acerca de tan sensacional descubrimiento, de hace escasos años.

Estuvieron después en el convento de Padres franciscanos de cuyo lugar y subyugantes alrededores ha hablado la elegante pluma de

Félix Urabayen, cuya prosa no puede estar ausente de las antologías del mejor castellano», cual afirma un notable autor contemporáneo. Fácil es decir que quedaron allí impresionadas de todo cuanto en el aspecto material y más aún en el espiritual encierran aquellos memorables lugares, ya que en la Capilla del Monasterio guarda los restos mortales del Pasmó de la Penitencia, San Pedro de Alcántara, Patrón insigne de los areneses.

Pasaron igualmente por la Ciudad, contemplando, con indudable satisfacción, el maravilloso paisaje en que se halla enclavada, del que hicieron merecidos elogios.

Tuvimos la, para nosotros, gran satisfacción, de que tanto la encargada de viaje como una acompañante —Madre María Joaquina Fernández— nos visitaran personalmente en casa, departiendo con ellas unos cuantos momentos que se nos hicieron brevísimos por la grata amenidad, emoción e interés con que transcurrieron.

Lástima que la premura de tiempo no permitiera a las excursionistas de las cálidas tierras toledanas visitar lo mucho bueno que las faltó por recorrer; quedaron en volver el próximo año. Si así es ya saben donde, Diós mediante, nos tienen a su entera disposición, pero avisándonos, desde luego, con tiempo para no faltar a la cita.

ALFONSO RENESES

# nuestra región

## BURGOS

### IX Encuentro Internacional del Cine

BURGOS.—La noticia más importante es que don Luis Torres Royo, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, ha aceptado la presidencia de la Semana de Cine Hispano-Francés.

Como es sabido desde hace

dos años no se celebraba esta importante manifestación, que tanto éxito ha alcanzado entre los aficionados al cine y el público general.

Se va concretando el programa general y las noticias son bastante agradables.

## Cáceres

### Las necesidades de piensos para la próxima campaña

CACERES.—Bajo la presidencia de D. Felipe Silva Dávila, presidente de la C.O.S.A., se ha celebrado una reunión con el exclusivo fin de tomar las decisiones oportunas en relación con las necesidades de piensos de los ganaderos para la próxima campaña.

En el transcurso de la misma, y una vez conocidos todos los problemas relaciona-

dos con este tema, de acuerdo y en estrecha colaboración con el SENPA, se ha considerado la necesidad de crear dentro de la Cámara Oficial Sindical Agraria un «grupo ganadero» que será el que se encargue de la adjudicación y distribución de piensos, tanto de los adquiridos por el grupo como procedentes del SENPA.

## PALENCIA

### Actividades de los scouts palentinos

PALENCIA.— Siguen las actividades campamentales de los scouts palentinos. En fecha del sábado día 27, salieron para el campamento instalado en Guardo, un grupo de sesenta niñas (guías y alitas), con sus respectivos jefes femeninos, del grupo scout «San Miguel», de esta capital.

Permanecerán en dicho campamento durante doce días, en contacto con la naturaleza y las actividades propias del es-cultismo.

El próximo día 4 de agosto, se celebrará el día de los padres y familiares, aunque pueden asistir todos los que deseen vivir un día en paz y en hermandad.

**CONDUCTOR: Circule por la derecha**

## Valladolid

### El arzobispo de la Diócesis será intervenido quirúrgicamente de una afección digestiva

VALLADOLID.— El excelentísimo señor arzobispo de Valladolid, doctor don Félix Romero Menjíbar, se encuentra internado en la clínica de la Cruz Roja de nuestra ciudad, donde va a ser intervenido quirúrgicamente por el doc-

tor Beltrán de Heredia de una afección digestiva. La operación está prevista para la próxima semana, probablemente el miércoles. En estos días estará sometido a un tratamiento preoperatorio.

## SEGOVIA

### Representación segoviana en la reunión de delegados de la Familia, en Peñíscola

SEGOVIA.—Presidida por el delegado nacional de la Familia, don Agustín de Asís Garrote, y el secretario nacional y demás mandos de la Delegación Nacional, se ha celebrado en Peñíscola, una reu-

nión de delegados provinciales de la Familia, entre los que se encontraba el delegado provincial de Segovia.

Durante una semana de apretado programa de trabajo se ha estudiado a fondo toda la problemática familiarista que la Delegación Nacional va a llevar a cabo a través de sus distintos departamentos y gabinete técnico.



**EL SEÑOR**

# D. Mariano Mesonero López

MEDICO FORENSE E INSPECTOR DE LA SEGURIDAD SOCIAL

FALLECIO EN MADRID EL DIA 20 DE JULIO DE 1974

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

SU DESCONSOLADA ESPOSA, DOÑA MILAGROS GUILARTE BILBAO; HERMANOS MERCEDES, ALBERTA, HERMILIO, FELISA, TEODOSIO; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

**Ruegan una oración por su alma.**

El funeral que se celebra hoy en Madrid, así como los novenarios de misas en Fontiveros, Iglesia del Santo, y en Avila, parroquia del Inmaculado Corazón de María, a las 8 de la tarde, desde el día 31 de julio, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

# SUCESOS

## Sesenta y nueve muertos por accidente de carretera en Brasil

BELEM (Para-Brasil), 30 (Efe).—Sesenta y nueve personas fallecieron en el accidente de carretera, ocurrido el pasado domingo, cuando un autobús chocó con un camión cargado de troncos de madera, según se informó oficialmente ayer noche, en Belem.

Este accidente, el más importante de este género en Brasil, se produjo cuando el autobús, de la empresa «Transbrasileña», se encontraba en la mitad de la ruta,

entre Marabá y Belem. Marabá es una pequeña ciudad situada a 500 kilómetros al sur de Belem.

De acuerdo con las informaciones oficiales la responsabilidad correspondió al conductor del camión. La información oficial había suministrado la cifra de cuarenta muertos, de acuerdo con las primeras noticias. El lugar del accidente está situado en una región desértica, con grandes dificultades en las comunicaciones.

## Quintuple asesinato en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO 30 (Efe).—Cinco hombres, asesinados a tiros, fueron encontrados ayer por la policía, en el interior de un automóvil, abandonado en las proximidades de la avenida Brasil, una de las principales arterias de Río de Janeiro.

El vehículo estaba en unos terrenos baldíos, próximos a la avenida Brasil, en el populoso suburbio de Penha, distante 20 kilómetros del centro de la ciudad. El portavoz de la policía informó que los muertos eran delincuentes conocidos.

Los sujetos tenían varias perforaciones de balas de grueso calibre en el cuerpo, siendo que en uno de ellos se puede contar 20 balazos. Hasta esta tarde la policía no pudo establecer las causas del crimen.

Una fuente extraoficial informó que el quintuple crimen pudo haber sido cometido por el célebre «Ecuadrón de la Muerte». Tampoco se descarta que el singular hecho haya sido una venganza entre bandas rivales que se disputan el tráfico de marihuana y alcaóides en Río de Janeiro.

## Estalla una bomba en la estación de Hendaya

HENDAYA (Francia), (Efe).—A las once y media de la pasada noche (hora francesa) estalló una bomba en uno de los armarios de la consigna automática de la estación ferroviaria de Hendaya.

Una hora antes, el jefe de

estación había recibido un aviso telefónico, emanado de la organización anarquista «Gari», en consecuencia, los locales de la estación fueron evacuados e incluso se apartó del primer andén al tren que en aquel momento se hallaba detenido.

## Explosión junto al consulado de España en Toulouse

TOULOUSE (Francia), (Efe).—Una explosión se produjo en el patio de una escuela de Toulouse contiguo al consulado de España. La violencia de la deflagración derribó un muro de 40 centímetros de espesor, y produjo una decena de heridos entre los policías y los bomberos que habían acu-

dido para verificar el contenido de un paquete sospechoso. Una de las víctimas, comisario de policía, resultó con un brazo casi arrancado, que se teme habrá que amputarle.

Los daños en el consulado son de poca importancia. Prácticamente se limitan a rotura de cristales.

## Accidentes de carretera en el fin de semana: 36 muertos y 11 heridos graves

MADRID, (Cifra).—Treinta y seis muertos y once heridos graves, es el balance provisional de los 22 accidentes de carretera ocurridos el pasado fin de semana según datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado día 27 hubo diez accidentes con un total de 14 muertos y 8 heridos graves; el domingo, día 28, 12 accidentes con 22 muertos y 3 heridos graves. Las causas principales han sido, circular por la izquierda, distracción del conductor, velocidad inadecuada, paso

de peatones por zonas indebidas y adelantamientos en lugares prohibidos.

## Detención de los atracadores sevillanos

SEVILLA. (Cifra).—Tres individuos, que hace pocos días cometieron en esta ciudad un atraco a mano armada, han sido detenidos por funcionarios de la brigada regional de Investigación Criminal y puestos a disposición de la autoridad judicial.

Se trata de José Varill Ruiz, de dieciocho años, vecino de Umbrete (Sevilla); Manuel Acevedo García, de veinte años, también de Umbrete, y Julio González López, de veintitrés años, vecindado en Aracena (Huelva).

Los tres abordaron, en los jardines de Murillo, ya de madrugada, a Julián Martín Botica, el cual, estando alojado en un hotel de esta ciudad, salió a dar un paseo para tomar aire puro, en una noche calurosa. Esgrimiendo sendas navajas, los muchachos le intimidaron a entregarles cuanto llevaba consigo, apoderándose así de su cartera, que contenía una cierta cantidad de dinero, su anillo y el reloj de pulsera, valorado en 13.000 pesetas.

Además de arrebatarle dinero y objetos, los tres delincuentes le citaron para el día siguiente en un apartado lugar, a donde debería llevar más dinero. El señor Martín Botica, sin embargo, lo que hizo fue comunicar lo sucedido a la Policía, cuyas activas inves-

tigaciones han desembocado rápidamente en la identificación y detención de los tres atracadores.

## AGENDA

Mañana, día 31 de julio, miércoles.

SANTOS: Ignacio de Loyola, Calimerio, Memócrita, Segundo, Dionisio, Germán, Firmo y Juan Columbino.

MISA: de San Ignacio de Loyola.

SOL: Sale a las 7,11 y se pone a las 21,31.

LUNA: Sale a las 19,44 y se pone a las 4,40.

## CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 29 795

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
Dotadas de radio-telefóno  
Teléfonos 211220 y 212460  
AVILA

## Hundimiento de una vivienda en Sevilla

SEVILLA, 30. (Cifra).—Un hundimiento parcial se ha registrado durante la

mañana última en la finca número 59 de la calle Divina Pastora, de esta ciudad, sin que afortunadamente haya habido que lamentar desgracias personales.

El hundimiento afectó al entramado principal de la escalera de dicha finca, quedando los vecinos incomunicados en el piso superior.

Inmediatamente acudieron los bomberos, que comenzaron las operaciones de rescate y salvamento con las que consiguieron poner a los vecinos fuera de peligro, sanos y salvos, evacuándolos a través de una casa contigua a la afectada por el hundimiento.

## Por embriaguez fallecieron dos turistas extranjeros en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—Dos turistas extranjeros han perecido, al parecer, debido al estado etílico en que ambos se encontraban.

En un apartamento de Pagnera dejó de existir la súbdita alemana Gissele Erma Braunlich, de treinta y tres años, después de haber ingerido, según informes dig-

nos de crédito, 14 botellas de vino de pequeño tamaño.

En el sector del Arenal cayó al vacío, desde la cuarta planta del hotel en que se alojaba, el súbdito británico James Edwaard Bisell, de veinte años, en presencia de otros cuatro jóvenes amigos que le acompañaban, en evidente estado de embriaguez.

## Farmacias de guardia

| Día       | Fecha | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente                                  | De 10 mañana a 10 noche  |
|-----------|-------|---|--|
| Martes    | 30    | D. José Gutiérrez García<br>(Plaza de la Victoria, 10)<br>Teléfono 21 13 12 | D. Dionisio Simón Pinto<br>(Plaza del Rollo, 15)<br>Teléfono 21 30 60            |
| Miércoles | 31    | D. Luis Guerras Madrigal<br>(Avenida de Portugal, 1)<br>Teléfono 21 15 34   | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez<br>(Avenida José Antonio, 12)<br>Teléfono 22 01 96 |

## Se mata en Niza el «Hombre - cometa»

NIZA (Francia), (Efe - Reuter).—El «hombre - cometa» Jacques Delacour, de 30 años, resultó muerto, ayer, al caer a tierra desde una altura de unos 250 metros durante una demostración de vuelo que estaba realizando en Niza.



## temas para comentar

## A quien le aprieta el zapato...

«En nuestro país mueren anualmente por accidentes de trabajo más de tres mil personas. En Alemania Federal, cuya población activa dobla a la española, se producen unas cuatro mil doscientas defunciones. Si nos referimos a accidentes en general, resulta que la República Federal Alemana registra solamente un 25 por 100 de la cifra que aquí se da. Proporcionalmente, la incidencia de los accidentes de trabajo en España es diez veces superior a la de Japón y veinte veces a la de Estados Unidos.

El reflejo económico de los accidentes de trabajo en España es igualmente serio. Las pérdidas ocasionadas equivalen según Félix Gil en «Arriba», al 40 por 100 del presupuesto, al 7 por 100 de la renta nacional, al total de los ingresos por turismo.

Pos supuesto, de esta situación no hay sólo un responsable. Para que se dé el accidente de trabajo tienen que concurrir varias circunstancias. De parte del trabajador, las más comunes son la distracción, el pluriempleo, los ritmos de producción, la falta de descanso. Pero mientras esas causas tienen una solución a medio plazo —por cuanto su solución no parece próxima—, parece fácil solucionar la

parte que corresponde a los empresarios y al propio Estado.

Los empresarios españoles pagan igual tarifa a las mutuas si en sus empresas se producen pocos o muchos accidentes, lo que no parece un buen sistema para estimular las medidas de seguridad.

Y las leyes vigentes sobre la materia deben imponer respeto. Si usted atropella y mata con su coche a alguien, lo más probable es que vaya a la cárcel. Pero si en una empresa que dirige se produce un accidente mortal por falta de las necesarias medidas de seguridad, lo más fácil es que le obliguen —si acaso— a realizar correcciones.

Evidentemente, la situación es grave y las soluciones exigidas son inaplazables. Por todas las razones hay que terminar con ese azote que afecta a la población trabajadora y a los intereses generales del país. Mientras la máquina legal y las costumbres de la burocracia se van modificando, sugerimos que el sistema de comisiones de seguridad que los mineros tienen en Asturias se implante en todos los centros de trabajo. Seguramente, a quien le aprieta el zapato sea el más indicado para decir dónde le duele».

## Méjico ama a España y a los Españoles

«Arriba» publicó en su día la siguiente información de la agencia «Pyresa», fechada en Buenos Aires: «

«El Presidente de Méjico, actualmente en viaje por Argentina, ha ofrecido una cena fría a un grupo de exiliados españoles, residentes en esta capital, en los jardines de la Embajada de su país. En principio, la cena estaba programada para el hotel Savoy, donde los exiliados darían una cena al licenciado Echeverría, el cual, al parecer, pidió que esta homenaje le fuera ofrecido «en nombre de un grupo de exiliados y no en nombre del Gobierno en el exilio de la República española», según informó una personalidad de la llamada «España peregrina». Pronunciaron discursos el profesor Rebutada, Castillo Rueda y el propio Presidente Eche-

verría. Los dos primeros hicieron alguna alusión al patricio mejicano Benito Juárez, a quien se conmemora el 18 de julio, y al dolor sufrido por los hombres del exilio. Contestó el Presidente diciéndole que Méjico «ama a España y a los españoles», sin otras precisiones discriminatorias. Refiriéndose a los exiliados residentes en Méjico, elogió los que aportaron a la cultura y economía mejicanas, y dijo que «los ha comprendido y hasta ahora ha estado firme en su apoyo», para terminar (subrayando que «los tiempos y las circunstancias cambian» y que «sin dejar de ser iguales, no parecerán los mismos»). Aplausos y vivas a Méjico dieron fin a la velada, de la que un exiliado comentó que había sido un responso».



## Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel.

### ESPERANZA Y PLANIFICACION

#### La pasión por lo imposible

La esperanza y la planificación actualizan el futuro en formas distintas. Pero viven juntas y se comunican: donde no hay una esperanza despierta y vigilante no hay estímulo para hacer planes; y donde no hay planes y objetivos no hay esperanza realista.

Ambas ven en cada nueva posibilidad un camino capaz de conducir hacia el futuro. Ambas están convencidas de que, en la vida humana, lo posible puede ser hecho realidad y las perspectivas de nuevas realidades pueden ser convertidas en posibilidades. Ambas nos enseñan que no se debe vivir al día sino adelantados al día.

Planificar es tomar «medidas preventivas de cara al futuro». Y la forma de tomar medidas es hacer entrar en juego la complejidad de causas y efectos y todo el conjunto de factores concurrentes, concomitantes y contrarios. La planificación pregunta por lo que desean los hombres, por lo que les produce sufrimiento e insatisfacción. Y en el momento en que cesan la búsqueda y el sufrimiento cesan también los deseos, y la planificación y el futuro pierden sentido.

La esperanza, sin embargo, empuja a esperar y a no desanimarse jamás, incluso cuando las medidas preventivas fracasan, en cuyo caso esperar significaría tener valor para afrontar los riesgos. La esperanza es lo contrario del fatalismo.

La planificación debe tener conciencia de que ha nacido de la esperanza y de que ésta siempre lleva ventaja.

La planificación tiene como misión realizar de un modo consciente el paso de lo posible a lo real y de lo futuro a lo presente. La esperanza, en cambio, tiene como misión descubrir y hacer factibles las posibilidades de lo nuevo imaginado o previsto; va más allá de lo históricamente posible; podría decirse que es «la pasión por lo imposible», o más exactamente, por lo que todavía no es posible.

La esperanza cristiana no pone sus ojos en la superación de este o de aquel mal concreto, sino en la superación de la misma muerte. Lo ha aprendido de Cristo. Por eso es «esperanza contra toda esperanza», espera cuando ya no hay nada que esperar (Romanos 4, 18). Una esperanza fundada en lo que se ve no es verdadera esperanza, pero «si esperamos lo que no vemos, en paciencia esperamos» (Romanos 8, 24,s). No es en fantasías apocalípticas, sino en la paciencia y en la contradicción con el mundo actual como se manifiesta la fuerza de la esperanza.

#### Forma de actuación de la esperanza

Cuando uno ama a una persona o a una cosa, esta persona o esta cosa resultan insustituibles, son vitales, y uno se vuelve sensible, celoso y comienza a sufrir. Muchos hombres, que no quieren exponerse al sufrimiento, lo eluden sustituyendo a las personas o cosas que aman, controlan sus afectos y viven la filosofía de la reemplazabilidad de las personas o cosas. El precio que han de pagar es alto, porque un hombre que no estabiliza su amor termina sintiendo la frustración y el vacío.

Por el contrario la esperanza mantiene el amor y le libera de ese miedo a sufrir y le impulsa a sufrir con entereza, enseñándole que el amor ha destruido a la muerte.

La esperanza pone su mundo amado en una vida que ha superado la línea de la caducidad y de la muerte; y pretende anticipar un futuro distinto que desborda todos los planes humanos y que atrae, por tanto, hacia sí la historia entera, la del pasado, la del presente y la del futuro.

Pero, si la esperanza quiere dejar de ser un seguro privado del más allá para convertirse en la esperanza del amor y de la solidaridad con todos los que sufren, debe estimular a la sociedad para que ponga en juego e invierta todas sus fuerzas espirituales y materiales en objetivos justos y humanos.

La contradicción de creer en un mundo justo y libre y ver un mundo injusto y lleno de ataduras provoca el sufrimiento en el cristiano. Es el sufrimiento de un amor que no puede resignarse ante la angustia de lo terreno y la falta de libertad del hombre; es el dolor de un amor que sueña con la felicidad de los pobres y la libertad de los oprimidos y que está dispuesto a hacer cualquier inversión para convertir en realidad ese sueño.

No es lícito eludir «prudentemente» las responsabilidades y consumir en paz la felicidad ganada, mientras haya tantos hombres que todavía no han alcanzado esa felicidad. La planificación de los estados y sus organismos no puede solucionar todos los problemas humanos, éstos reclaman la solidaridad de todos los ciudadanos del mundo. Tampoco reporta ningún beneficio social el renunciar al consumo de cosas por mortificación personal, por prudencia o por afán de autoconservación. Sólo es rentable, sólo es beneficioso para la sociedad la renuncia si se hace con objeto de dedicar el ahorro a inversiones en favor de la humanidad.

Reportajes

# El regreso de los globos

## Un invento de los hermanos Montgolfier

### La aventura de Gatch sin resolver: Cruzar el Atlántico

El «globonauta» resurge en toda Europa y principalmente en Alemania, con entusiasmo desconocido. En la República Federal Alemana, existen en 1974 quince clubs de aficionados al globo, en las dos modalidades: el globo de hidrógeno y el de aire caliente.

Los aficionados a volar en globo, también abundan cada vez más, en los Estados Unidos.

El deporte de la ascensión en globo, también tiene prosélitos en España, aunque por temerse que entorpezcan los vuelos de aviones de líneas regulares, se hallan en estudio y por ahora, no autorizadas, estas ascensiones en globo que en efecto pueden llegar a ser perturbadoras en el espacio aéreo libre, si navegaran a la deriva, por la causa que fuere. No hay verdaderas garantías. El globo de aire caliente, posee su propio suministro de propano, calentamiento que se produce por tener una parrilla adecuada. Al penetrar en la envoltura del globo el aire caliente el globo se va hinchando. Para que la aeronave suba gradualmente, lleva

saquitos de arena como lastre. El aire caliente se puede reducir o aumentar y esta graduación producirá las subidas y las bajadas del globo, a merced de los tripulantes y pasajeros. Al ir enfriándose el aire interior, el globo pesa más y desciende a tierra. El globo de hidrógeno es hinchado por medio de una tubería conectada con la boquilla que el aerostato tiene. Así se llena el globo de gas y al iniciarse el ascenso la boquilla está bien cerrada. Abriéndola poco a poco, por la salida del gas, el globo baja, al ir perdiendo el hidrógeno y ser ya más pesado que el aire.

En estos globos libres alemanes y norteamericanos, no se puede viajar, volar, más que a ciertas alturas y siempre bajo las nubes. Son globos deportivos. Los viajes duran de 2 horas a 8 horas, según se desea. Tienen comunicación con tierra y no deben nunca perderla de vista. Despegan de grandes extensiones llanas y sin arbolado.

#### PREHISTORIA

El primer viaje aéreo en globo de hidrógeno, se efectúo

en París, en el campo de Marte, el día 27 de agosto de 1783. Los hermanos José y Esteban Montgolfier, dueños de una fábrica de papel en la villa francesa de Annonay, en su ilusión por volar, eterno deseo del ser humano, tuvieron la idea de construir un globo, que ascendería por aire caliente.

El 4 de junio de 1783 ascendió por el aire el primer artilugio que se llamó globo, tenía 12 metros de diámetro y se elevó en la plaza de Annonay a 500 metros de altura. Los hermanos Montgolfier, que habían hecho tras proyectarlo, aquella esfera de seda y papel, que cayó a tierra deshinchada, no cabían en sí de gozo. Y toda Francia admiró la novedad.

La ascensión en globo de hidrógeno fue el mencionado 27 de agosto, dos meses después de la hazaña del globo de los Montgolfier, que inventaron y ejecutaron los también hermanos Jacques y Robert Charles. Este segundo globo histórico más veloz y ligero que el anterior, voló sin control nada menos que a 25 kilómetros de distancia y cayó en el pueblo de Gonesse, donde sus habitantes lo creyeron un extraño cuerpo planetario y a golpes, lo destrozaron. La tercera prueba, se efectuó el 19 de septiembre de 1783, en presencia de la Corte y de gran número de personas. En el cesto que pendía del globo iban un carnero, un pato y un gallo. Recorrió el aerostato 3 kilómetros, depositando en tierra, sanos y salvos a sus tripulantes. El éxito de los Montgolfier fue apoteósico.

El primer hombre que voló en globo, se llamaba Francisco Pilatre de Rozier. Era natural de Metz (Francia). Pero se trataba no de un globo libre, sino cautivo. El ascenso lo efectuó el 19 de octubre de 1783. A bordo iba con Pilatre, el marqués d'Arlandes. El 21 de noviembre, los dos vuelven a elevarse, en un enorme globo libre. Este primer vuelo libre, con seres humanos como pasajeros fue de diez ki-



lómetros de recorrido, empleando en la hazaña media hora. Desde este día, el globo se convirtió en un símbolo de la época e influyó en el comercio, en las modas, en las monedas y en la propaganda. En 1785, Jean Pierre Blanchard, francés, atraviesa en globo, el Canal de la Mancha, con el norteamericano Jeffries. El inglés James Sadder sube al espacio en Inglaterra y en Italia, se hace famoso Vincenzo Lunardi, que no sólo ascendió en globo sobre suelo italiano, sino en Londres, Madrid y Barcelona, a finales del siglo XVIII. El célebre químico Gay-Lussac, en 1803, ascendió a 6.500 metros, con un «globo laboratorio» para determinar la composición de la atmósfera.

#### LA TRAVESIA DEL ATLANTICO

El 18 de febrero de 1974, un audaz coronel retirado del ejército norteamericano, Thomas Gatch, zarpó solo en globo desde Harrisburg (Pensylvania) dispuesto a cruzar el Océano Atlántico, hasta un

lugar de Europa. Finalizado marzo, transcurrido más de un mes, nada se sabía del paradero del aeronauta Gatch. Este planeó su grandé y arriesgado vuelo, con ayuda de un experto en vuelos de aerostación, William Armstrong. Si realiza su largo recorrido, Gatch, que cuenta 48 años, será el primer hombre que atraviese en globo el Océano.

Ch. H. EUROPA PRESS.

**J. Morais Luque**  
TOCOGINECOLOGO  
Ex-interno de Maternidad de Barcelona  
Consulta: 11 a 2  
Previa petición hora.  
Policlínica Parque de San Antonio. Pº. D. Carmelo, 24.  
Teléfonos 22 09 00-04-08.

Peatón: tanto si espera a poder cruzar como si espera su transporte, no espere en la calzada. Espere en la acera.

### El Paraíso del

PESCADOR TRUCHERO-CAZADOR-MONTAÑERO Y ESQUIADOR, DENTRO DEL MAS BELLO PAISAJE DE LAS ESTRIBACIONES DE LA SIERRA DE GREDOS. COTOS PRIVADOS

**¡¡Visite Barco de Avila!!**  
ALLI ESTA VUESTRA URBANIZACION  
"BUENOS AIRES GREDOS"

INFORMACION Y VENTA DE CHALETS: Teléfono 330 (BARCO DE AVILA) o en la Urbanización (Carretera de Plasencia km. 68).

## HERNIADO

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en AVILA, el día 2 de agosto, de 10 de la mañana a 1 de la tarde, en el consultorio del Dr. don Valeriano Martín Coll, calle de Esteban Domingo, número 4, piso 2º.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE — Fundado en 1897 — Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5 Madrid. — C. P. S. 354.

Todos los modelos **RENAULT**

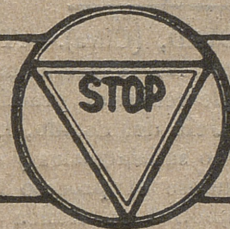
en **Domínguez**

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telf. 21 14 27 y 21 19 00 - Avila

VEHICULOS  
DE OCASION

**motor**



AQUI, PACO COSTAS



## Las noches maravillosas de Avila

Es un privilegio más de la ciudad rica, riquísima en privilegios de los que no gozan otras muchas capitales, y perdonen el modo de «no señalar». Las noches maravillosas de Avila, son, eso: maravillosas. Pero...

Sí, casi siempre, por desgracia hay un pero en todo. Y ese «pero», aquí, en las noches tranquilas, apacibles y de temperatura ideal, son los ruidos. Los ruidos perfectamente localizados puesto que «se ven venir», se percibe con todo detalle su procedencia y hasta, en casos, fiándose de aquello de «por el humo, etc.», por el humo se concreta aún más su origen.

El caso es de las motos, de los coches que, con escape libre, pululan por la ciudad y rompen bruscamente, de mala manera, esa paz silenciosa que es patrimonio de todos y de la que todos, excepto los que «quebrantan la ley», tenemos perfecto derecho a disfrutar.

Partamos de la base de que el coche, sin el silencioso o silenciador, no es cierto que marche mejor, entre otras razones porque es preciso un equilibrio entre el combustible que se quema para la acción del motor y la salida obligada de gases. Y este equilibrio, salvo en las ocasiones en que un vehículo especialmente preparado para las competiciones, y eso es más delicado de lo que parece, no es fácil de conseguir, máxime cuando el automóvil está pensado y proyectado contando con todos los elementos del escape, incluido el silenciador.

Es absurdo, y ridículo, sentirse Emerson Fitipaldi en el asfalto de una ciudad que no es en modo alguno pista de carreras.

Es absurdo, «y fuera de tono», hacerse notar de esta manera tan estridente que provoca siempre comentarios poco agradables.

Y sobre todo, que no está bien. Ni aunque se circule con cinturón de seguridad, que ya saben que nunca deben olvidar.

PACO COSTAS.

## Influencia de la edad en el conductor

### Los jóvenes pacíficos conducen mejor

Las estadísticas de accidentes de carretera nos muestran al conductor como principal responsable. No tiene nada de extraño. Desde el punto de vista de la seguridad activa, Las máquinas resultan cada día más seguras. El factor carretera (y sus complementos: señalización, clima, luz,...) es muy aleatorio, difícil de cómputo en la valoración final de concausas. El hombre, como elemento frágil y susceptible de múltiples variaciones e influencias, viene casi siempre a «cargar con el muerto».

### Triunfalismo

Hoy está de moda el sentimiento de superioridad. La filosofía social imperante induce al individuo a una supervaloración de sus facultades. Está casi generalizado el «fanfarronismo», el «sabahondismo», el alarde de facultades físicas y mentales. La máxima imperante podría resumirse en la frase «Si yo me alabo, nadie lo hará». El triunfalismo personal y social aparece constantemente en las conversaciones, en la vida de relación, en el trabajo y, ¿cómo no?, en el vilipendiado tráfico automovilístico, en el que el «conductor es rey». El mal no está en el automóvil, en su proliferación, ni en los sentimientos que pueden originarse al conducir. Es el hombre de nuestro tiempo el que lleva en sí mismo, a priori, el germen del peligro. La formación que ha recibido le pre-

dispone a estimar en exceso «su importancia» y su «sabahondía», sentimientos que se manifiestan tanto a la hora de conducir, como a la de tomar unas copas con sus amistades o de asistir a un partido de fútbol. Si en

cualquier graderío «deportivo» suele haber muertos y heridos, con frecuencia es muy lógico que los haya también a la hora de circular por las calles o las carreteras, lo mismo a pie que en automóvil.

### Comportamiento de los jóvenes

Las investigaciones realizadas en la Universidad de Michigán, mediante una encuesta entre 1.700 jóvenes de 16 a 24 años han llevado a la conclusión de que los conductores de tal edad resultan muy peligrosos. No cabe la menor duda de que el factor inexperiencia influye mucho, pero tampoco debe olvidarse su postura psíquica. Las relaciones paterno-filiales son críticas durante tal período, las crisis en el estudio, los fracasos sentimentales, la inseguridad frente al futuro, la marginación social... Todo un cúmulo de movimientos, de vivencias que influyen nega-

tivamente en la personalidad y en su conducta.

También hay que considerar, hablando de jóvenes, los sentimientos de hostilidad provocados por la envidia, por el deseo de ascensos, de dinero, de satisfacciones que ven alardear a «burgueses» y «ancianos», cuyo nivel de vida consideran ostentatorio y excesivo, así como los «carros» de que disponen. En estas consideraciones podemos englobar el fenómeno de los numerosos robos de automóviles, auténtica plaga, contra la que apenas comienza la sociedad a defenderse.

### Capacidad intelectual

Siempre se creía que para conducir bien no era necesario poseer cierto grado de capacidad intelectual. Modernos sondeos han demostrado que los jóvenes de menor inteligencia cometen mayor número de infracciones. Pero los sentimientos de agresividad son los que juegan un importante papel. Cuando los jóvenes se muestran poco agresivos en su vida corriente suelen conducir mejor y obedecen las normas del Código. El porcentaje de accidentes au-

menta entre aquellos jóvenes que tienen gran confianza en su habilidad al volante y manifiestan síntomas de agresividad. El carácter pacífico y la personalidad equilibrada son las mayores garantías para un conductor joven. La experiencia viene luego a completar su buen comportamiento al volante.

### LA SOCIEDAD HOSTIGADA.

Ciertas teorías acerca de la formación de la juventud (Pasa a pág. siguiente)

Recambios legítimos • EBRO - MASSEY FERGUSON - PERKINS

**Automóviles VELASCO**

INDALECIO VELASCO

Concesionario oficial para esta Provincia

Avda. José Antonio, 26 - AVILA - Telf. 212932

# nacional

## El Jefe del Estado puede ser dado de alta

MADRID, (Cifra).—«Terminadas las exploraciones complementarias practicadas al Jefe del Estado, han resultado satisfactorias y encontrándose el proceso flebotrombótico en franca recuperación, se considera que Su Excelencia puede ser dado de alta. Firmado, profesores R. Franco Manera, M. Hidalgo Huertas, A. Ortega Muñoz, R. Rivera López y F. Vaquero González, y doctores Federico y Vicente Gil».

Este es el parte facultativo facilitado por la residencia sanitaria «Francisco Franco», a las doce horas de ayer.

### VISITA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO A FRANCO

MADRID.— Siete minutos (de 9,35 a 9,42 de la mañana) permaneció ayer el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, en la clínica sanitaria «Francisco Franco», donde se encuentra el Jefe del Estado.

La esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, oyó misa por la mañana y después marchó a El Pardo, de donde regresó a las 12,40.

Estuvieron ayer en la clínica, en el transcurso de la mañana, el ministro de Justicia, señor Ruíz Jarabo; la marquesa de Villaverde y doña Pilar Franco.

A primera hora de la tarde llegaron los duques de Cádiz, el ministro de Trabajo, señor De la Fuente, y el embajador de España en Viena, señor López Rodó.

### VISITA DE LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

Los Príncipes de España, el Presidente del Gobierno y el

ministro de Asuntos Exteriores acudieron a últimas horas de ayer a la clínica «Francisco Franco» para visitar al Caudillo.

Tanto los Príncipes como el Presidente del Gobierno acudieron a la clínica sobre las ocho de la tarde, como es ya norma habitual, y media hora más tarde llegó el ministro de Asuntos Exteriores.

A lo largo de la tarde, han visitado el centro sanitario donde convalece Franco, doña Luz del Valle de Arias Navarro y el presidente de la Diputación Provincial de Madrid, así como doña Isabel y don Felipe Polo y miembros de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia, entre otras personalidades.

## Influencia de la edad en el conductor

(Viene de página anterior) y del rendimiento en el trabajo, la lucha por la existencia, los métodos inquisitivos empleados en talleres, fábricas y oficinas, el desahogo social y político, incluso las limitaciones de velocidad y la proliferación de reglamentaciones que coartan la libre iniciativa del individuo al volante, son causas que influyen negativamente sobre el comportamiento de los conductores.

### LOS DE MAYOR EDAD.

En Stuttgart ha sido analizada la capacidad como conductores de 420 personas de sesenta o más años de edad.

En general resulta peligroso que se consideren «plenamente en forma» pa-

## Lérida, Málaga, Pontevedra y La Coruña comunicadas telefónica y directamente con las demás capitales de provincia y 2.300 localidades

MADRID, 30. (Cifra).— Lérida, Málaga, Pontevedra y La Coruña, al establecer comunicación directa con Badajoz, y su R. A. P. (Lérida); Lugo, Orense, Palencia, Zamora, y sus R. A. P. (Málaga); Albacete, Almería, Badajoz, Burgos, Cáceres, Castellón, Ciudad Real,

Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Logroño, Murcia, Pamplona, Santander, Teruel, Toledo, Vitoria y sus respectivas redes automáticas provinciales y también con las ciudades de Avila, Cuenca, Segovia, y Soria (Pontevedra) y Almería, Badajoz, Córdoba, Grana-

da, Huelva, Jaen con sus R. A. P. y también con la ciudad de Cuenca, (La Coruña) completan la comunicación telefónica directa con las demás capitales de provincia españolas y otras 2.300 localidades distribuidas por la geografía nacional.

Destacan también la puesta en servicio de las rutas automáticas entre Huesca y su R. A. P. con Almería, Badajoz, Lugo, La Coruña y sus respectivas R. A. P. y también con la ciudad de Cuenca; Jaén y su R. A. P. hacia Santander y su R.A.P. y Tarragona y su R. A. P. hacia Badajoz y Jaén y sus respectivas redes automáticas provinciales.

Como continuación del desarrollo del programa de automatización de la red automática internacional se han incorporado a la misma los abonados de Fuengirola que pueden comunicar directamente con los de Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Mónaco, Grecia, Holanda, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Reino Unido, República Federal Alemana, Suecia, Suiza y Liechtenstein.

En el servicio urbano figura la inauguración de 36.660 nuevas líneas de abonado, distribuidas en las nuevas centrales de Pontevedra (10.000 líneas); El Escorial - Estación (1.500); San Andrés de Llaneras - Mataró (1.200); Puigcerdá (1.000); Nájera (800); Cam Picafort - Inca (500); Alto - Puigcerdá y Villafranca de Bonay - Manacor con 300 líneas cada una, y, Meano-Estella con 60 líneas.

Las líneas restantes se distribuyen en las ampliaciones de las centrales de Zaragoza - Montemolín (12.000); Bilbao - Deusto (6.000); Zamora - Avenida (2.000) y Santa Cruz de la Palma (1.000).

## 24 horas de España

### LA CORUÑA

• EL MINISTRO DE MARINA don Gabriel Pita da Veiga, llegó ayer tarde a La Coruña. Fue recibido por el gobernador civil y

otras autoridades y personalidades.

### BARCELONA

• AL REDEDOR DE VEINTE PESETAS diarias, es decir, una cuota mensual que oscilará sobre las 600 pesetas, constará el abono a «cablevisión» cuya primera fase, próxima a comenzar, se centrará sobre las zonas de «Loreto» de Barcelona y «Gran Vía» en Madrid, con un radio de ocho kilómetros sobre dichos puntos.

### MALAGA

• EL AYUNTAMIENTO DE ESTA capital ha dado a conocer la segunda edición del plano de la ciudad con sus barriadas, con lujo de detalles, edificios oficiales urbanizaciones y polígonos industriales. Lo acompaña un callejero alfabético todo según datos cerrados en el mes de octubre pasado.

### BURGOS

• UNA NECROPOLIS VISIGODA correspondiente al siglo V después de Cristo, con claras influencias romanas, ha sido descubierta en el término municipal de Barbadillo del Mercado y de la Revilla. Este descubrimiento fue realizado por un equipo de excavaciones dirigido por el señor Osaba y Ruíz de Erenchun.

### LENGUAJE DE LOS NUMEROS.

De 148 conductores con edades entre 60 y 65 años, 79 demostraron su ineptitud, 63 declarados aptos con reparos y 42 poseían, a juicio de los investigadores, una aptitud total. Entre automovilistas de 65 a 69 años (132), 58 no servían, 55 podían conducir, con reservas, y 19 mantenían su aptitud completa. Todavía se hizo otro grupo de 75 personas entre los 70 y 74 años. 46 de ellas merecían la retirada del carnet, 22 podían conducir, con reservas: Solamente 7 conducían perfectamente. Resumiendo: de 420 conductores examinados, el 47 % resultó inapto; el 36 con ciertas reservas y sólo plenamente apto el 17 %.

Suscríbase a: EL DIARIO DE AVILA

## Se reunió la Comisión Nacional del Año Internacional de la Mujer

MADRID.—Bajo la presidencia de Pilar Primo de Rivera, se ha reunido la Comisión Nacional designada con motivo del Año Internacional de la Mujer coincidiendo con 1975. Esta Comisión Nacional fue nombrada por decreto para la organización y coordinación de los actos del Año Internacional de la Mujer, promovido por la ONU.

Cada país organizará su Año Internacional con participación de distintas entidades.

La Comisión Española estará formada por los represen-

tantes de los distintos Ministerios y diez miembros de libre designación elegidos por la Delegación Nacional de la Sección Femenina.

Los temas que se debatirán, entre otros, serán: «La mujer en familia», «La mujer en la comunidad cívica, social y política», «La mujer en el mundo laboral», «La mujer en la educación y cultura» y «Análisis de la mujer inadaptada y marginada».

Los actos tendrán lugar en el Nuevo Círculo Medina.

## El Ayuntamiento de Málaga construirá el Colegio Universitario de Letras

MALAGA, 30 (Cifra).— El Ayuntamiento malagueño va a acometer, por su cuenta, la construcción de un edificio para el Colegio Universitario de Letras de Málaga, cuyas características serán similares al que para la sección de ciencias se hizo en el camino de la Misericordia, hasta el punto de que el proyecto será en-

cargado al mismo arquitecto.

A la hora de la construcción se tendrá en cuenta que cuando el inmueble deje de cumplir sus fines como Colegio Universitario pueda transformarse en Colegio de Enseñanza General Básica sin que ello dé lugar a reformas importantes.

# extranjero

## Por segunda vez el Comité Judicial de la Cámara de Representantes U. S. A. aprobó el «impeachment» de Nixon

WASHINGTON, 30 (Efe).—Por segunda vez en tres días, el Comité Judicial de la Cámara de Representantes aprobó el «impeach-

ment» del presidente Nixon, por abuso de poder.

El Comité aprobó así el segundo artículo de «impeachment» a última hora

de ayer hora local, por 28 votos a favor y 10 en contra.

El sábado, el comité aprobó recomendar el proceso constitucional del presidente por 27 votos a favor y 11 en contra.

Después de una jornada de debates, los partidarios del «impeachment» de Nixon recibieron el apoyo de uno de los más destacados miembros del Comité, el representante republicano por Illinois. Robert Macclory, acelerando así el deterioro de las esperanzas del presidente.

El artículo, aprobado después de numerosas votaciones para aprobar enmiendas parciales, acusó a Nixon de haber violado los derechos constitucionales de los ciudadanos, usando las declaraciones de impuestos confidenciales y ordenando una persecución fiscal de sus enemigos.

Nixon también fue acusado de haber espiado con medios electrónicos del F.B.I. y del servicio secreto, de haber realizado actividades ilegales por medio de un grupo especial de la Casa Blanca llamado «Los Fontaneros» de haber evitado actuar cuando sus subordinados se estaban interfiriendo en la investigación del Watergate y de interferir en las operaciones del F. B. I. y la C. I. A. (Agencia Central de Inteligencia).

### Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## James Callaghan prosigue su labor mediadora entre Grecia y Turquía

GINEBRA, 30. (Efe-Upi).—El secretario británico del Foreign Office, James Callaghan, ha proseguido hoy sus gestiones de mediación entre Grecia y Turquía y de negociación de un acuerdo de paz para Chipre.

Delegados de la conferencia han indicado que puede que las conversaciones de hoy resulten cruciales.

Callaghan se ha entrevistado, en primer lugar, con el ministro griego de Asuntos Exteriores, George Mavros.

## Las perspectivas de un acuerdo entre Grecia y Turquía son desalentadoras

GINEBRA, 30 (Efe).—Las perspectivas de un acuerdo mínimo entre Grecia y Turquía eran desalentadoras ayer noche en el palacio de las Naciones Unidas, al no cumplirse el alto el fuego ni suspenderse la afluencia creciente de tropas turcas al puerto chipriota de Kirenia, y sobre todo, a la negativa del alto Estado Mayor de las fuerzas armadas de Turquía a aceptar un plan de retirada gradual de los efectivos de invasión.

El primer ministro turco Bulent Ecevit desairaba todas las declaraciones sobre un pretendido alto el fuego al afirmar categóricamente que «aún no hay acuerdo» sobre tema tan fundamental y que por lo tanto sólo existe una pausa en las actividades militares.

Al atardecer, el ministro de Relaciones Exteriores de Grecia, Georges Mavros, confirmaba la impresión pesimista de los acontecimientos y amenazaba otra vez con retirarse de la conferencia sobre Chipre.

Sin embargo, el incansable ministro británico, James Callaghan, no cejó ayer en su empeño de promover una negociación en la jornada de hoy, a las once hora local.

Entretanto, en los medios diplomáticos de Ginebra circulaba ayer con más intensidad que nunca las versiones según las cuales se

trabaja duramente para lograr una entrevista entre el primer ministro de Turquía, Bulent Ecevit y Constantino Caramanlis, el Jefe de Gobierno de Grecia, a realizarse probablemente en Viena, en un ambiente menos sujeto a las presiones de todo orden. De cualquier modo, el optimismo pasajero de anteaer después de la maratón diplomática de diez y ocho horas de negociaciones, daba paso a una amarga decepción al conocerse la irreductible posición turca sobre la retirada de sus tropas.

La intervención del Gobierno soviético en el litigio ha empeorado la situación desconcertando a los protagonistas de esta reunión diplomática iniciada bajo los peores auspicios y en el momento más inoportuno. Ante todo, se comprueba una significativa voltereta de la política de Moscú en el Mediterráneo oriental.

## Faisal de Arabia, en El Cairo

EL CAIRO, 30. (Efe-Reuter).—El rey Faisal de Arabia Saudita, ha llegado hoy a El Cairo en visita oficial de nueve días. En el aeropuerto, fue recibido por el presidente de Egipto, Anwar el Sadat, informa la agencia Oriente Medio.

### EMPLEADO DE HOGAR:

Si contrae matrimonio o profesa en religión, tiene derecho a cobrar una asignación de 6.000 ó 5.000 pesetas, respectivamente, si ha cubierto un período mínimo de veinticuatro meses cotizados en los cinco años anteriores en la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar.

Conductor:  
Circule por la derecha

## Ha fallecido el escritor alemán Erich Kaestner

MUNICH, (Efe).—El escritor Erich Kaestner, ha fallecido en una clínica de Munich. El novelista alemán, de renombre universal, había cumplido el 23 del pasado febrero los 75 años de edad. Era presidente de honor del «Feder Zentum». Sus obras para niños («Emilio y los detectives») y «Puntito y Antón» alcanzaron numerosas ediciones en Alemania y el extranjero. Kaestner nació en Dresden, en 1899, y estudió costeándose la carrera como operario hasta doctorarse en Filosofía y Letras con una tesis sobre el rey Federico II de Prusia. Era hijo del famoso escritor de un guarnicionero. Su triple inspiración

como satírico, poeta lírico y autor de temas populares llena una época de la literatura alemana, fue también crítico teatral de los diarios «Volkische Zeitung» y «Berliner Tageblatt». Como autor de la novela satírica «Fabián» se granjeó las iras de la dirección cultural nazi. Las juventudes hitlerianas quemaron en hoguera pública las obras de Kaestner, entre las cuales «Corazón a la medida» y «Un hombre dá informes» habían provocado la indignación totalitaria. Presidió la asamblea fundacional del «Pen-club» en 1951 y consiguió en la posguerra otro gran éxito con su drama «La escuela de los dictadores».

## 24 horas del mundo

### ESTADOS UNIDOS

• EL PERIODISTA WILLIAM FARR, de Los Angeles, fue condenado a cinco días de cárcel y al pago de una multa de 500 dólares por negarse a obedecer la orden judicial de revelar la fuente de información de una noticia que publicó con ocasión de los asesinatos de Charles Manson.

• EL CONGRESO DE LOS ESTADOS Unidos dio ayer el primer paso preparatorio de un posible juicio contra el Presidente Nixon que se iniciaría el día uno de septiembre, en el caso de que llegara a decidirse su procesamiento.

### MEJICO

• LA DELEGACION ESPAÑOLA presidida por el ex ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, que participó en la XVI Asamblea del Congreso Internacional de Ciencias Ad-

ministrativas, emprenderá hoy viaje de regreso a España.

### LIBANO

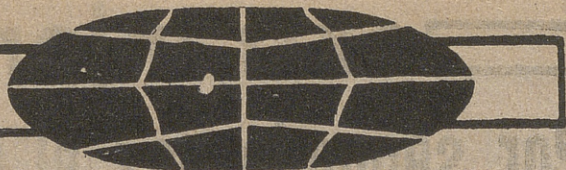
• COMANDOS PALESTINOS Y miembros del partido Falanges Libanesas, chocaron anoche durante varias horas en un suburbio de Birut con fuego de artillería y disparo de cohetes. No se ha informado de bajas en el encuentro.

### ITALIA

• DOS BOTELLAS INCENDIARIAS fueron lanzadas contra los locales del semanario satírico italiano «Il Borghese», esta madrugada, en su sede de Milán. Las botellas no hicieron explosión y, por tanto, no causaron ningún daño.

• CONTINUA HOY LA HUELGA de médicos italianos, iniciada ayer para cuarenta y ocho horas de duración. Se calcula que cerca de noventa y cinco mil médicos acudieron a la huelga, en todas las categorías de la Medicina.

# DEL MUNDO



## Jerusalén

### Israel no negociará con los árabes hasta que quede restablecido el equilibrio militar

**El gobierno de Jerusalén cree que los árabes pueden intentar una nueva aventura bélica cuando vean que no consiguen sus objetivos**

JERUSALEN (Crónica de Europa Press). —La reunión de la conferencia de Ginebra, prevista para una fecha indeterminada del próximo otoño, puede sufrir nuevos aplazamientos hasta bien entrado el año próximo, según se cree en esta capital. El gobierno israelí ha decidido no emprender nuevas negociaciones con los estados árabes hasta que se encuentre en situación de hacer frente con ventaja a cualquier ataque de sus enemigos. En Israel se parte de la base de que, en ningún caso, serán devueltos todos los territorios ocupados en 1967, en contra de lo que exigen los árabes. Al mismo tiempo no se descarta la posibilidad de que, cuando vean que no consiguen sus objetivos, los árabes decidan lanzarse a una nueva aventura militar.

«Israel debe estar en situación de hacer frente a cualquier amenaza», ha comentado un oficial de elevada graduación. «Como los árabes tendrán que converger de que no van a conseguir lo que desean tan pronto como se inicie la conferencia de Ginebra, existirá el peligro de que se nos ataque en cualquier momento. Por ello no debemos acudir a las negociaciones hasta que nos encontremos en situación de rechazar cualquier ofensiva enemiga».

Este punto de vista fue también más o menos definido por el ministro de Defensa, Shimon Peres, en unas declaraciones hechas al periódico «Maariv». «Hemos convenido con los Estados Unidos que, después de la separación de tropas, Israel debía recibir importantes envíos de armas. No sólo a causa de las particularidades geográficas de la nueva línea que tiene que defender sino también porque Egipto, Siria y el Irak siguen recibiendo grandes cantidades de material soviético». El ministro aludía después, en las mencionadas declaraciones, a la necesidad de que los Estados Unidos «cumplan sus compromisos para el mantenimiento del equilibrio militar en el Oriente Medio y, en consecuencia, refuerzan las defensas de Israel».

Este país observa con gran atención el desarrollo de los envíos de armas soviéticas a los países árabes. Estos envíos continúan por mucho que el presidente Sadat se esfuerce

en hacer creer al mundo que sus relaciones con Moscú han empeorado. Por otra parte países como Libia, que hasta ahora se mantenían cuidadosamente alejados de la órbita soviética, han empezado a recibir también material de guerra de la misma procedencia. Los israelíes temen que los más modernos aviones soviéticos, vendidos a Libia, acaben en el frente del Oriente Medio como se insiste que sucedió con los famosos Mirage franceses por mucho que París lo haya negado en todos los tonos.

Para Shimon Peres harán falta por lo menos seis meses antes de que las fuerzas militares de Israel estén suficientemente bien equipadas para rechazar cualquier ataque de los árabes o para negociar desde una posición de fuerza. En consecuencia, aunque esto no lo dijo el ministro, hasta febrero o marzo del próximo año no debería reunirse la conferencia de Ginebra.

Shimon Peres opina que los Estados Unidos están plenamente convencidos de que Israel debe ser fuerte. No sólo

para la supervivencia del estado judío sino como condición indispensable para que la política norteamericana pueda seguir la línea que se ha trazado. Si Israel hubiera sido débil y vacilante, «el presidente Nixon no hubiera sido recibido en El Cairo como lo fue el mes pasado», dijo también el ministro.

En los medios políticos de Israel se cree que, aparte de estas consideraciones de orden militar, hay otras que dificultarán la reunión de la conferencia de Ginebra. Entre ellas la decisión de Israel de no mantener tratos con los palestinos. Los árabes tienen la ilusión de que la O. L. P. podrá disponer de una delegación propia en Ginebra. Pero Israel ha manifestado claramente que no negociará con ningún país u organización cuyo objetivo sea la destrucción del estado israelí. No parece probable que, antes de que se inicie la conferencia, la resistencia palestina se decida a hacer una declaración pública modificando su política en este capítulo.

RUTH CALE.

### Grecia El cambio de gobierno no ha hecho desaparecer el peligro de guerra

ATENAS. (Crónica de EUROPA PRESS).

Los sensacionales cambios políticos que se produjeron ayer en este país, no parecen haber hecho desaparecer el peligro de una guerra con Turquía a pesar de que la aventura de Chipre ha sido, sin duda ninguna, la causa determinante de la caída del régimen militar. En Atenas se acusa a los turcos de no observar el alto el fuego en Chipre y de hacer todo lo posible por mejorar sus posiciones y ocupar el aeropuerto de Nicosia. La tensión sigue siendo muy grande y no hay que olvidar que el ejército se encuentra movilizado y que algunos jefes militares pueden sentirse tentados a lanzarse a una nueva aventura bélica para equilibrar un poco el serio revés sufrido en el terreno político. Claro está que un fracaso en la lucha resultaría todavía peor que se trataría de evitar.

El nuevo gobierno, por el momento, se ha abstenido de hacer declaraciones alarmantes en relación con la crisis con Turquía y parece jugar la carta del apaciguamiento. El nuevo ministro de Asuntos Exteriores, Georgios Navros, deportado a la isla de Yaros hace solo unos meses, ha salido en dirección a Ginebra para tomar parte en las conversa-

ciones tripartitas. Pero antes de salir ha manifestado que si se producen actos de violencia entre turcos y griegos, se negará a negociar.

Mientras, la primera decisión de Caramanlis, al frente del gobierno, ha sido la promulgación de una amplia amnistía política que servirá para vaciar los campos de deportación y las cárceles que desde hace siete años se encontraban repletas. La amnistía promulgada el año pasado por el gobierno Papadopoulos no significó más que una pausa en la represión. Pocos meses después las cárceles volvían a estar llenas y el régimen del general Ghizikis no hizo más que acentuar el proceso.

Ha sido ya organizado el transporte a Atenas de las numerosas personas que se encuentran deportadas en la isla de Egeo, especialmente en la de Yaros de trágica fama. La liberación de los presos ha revelado numerosos casos de malos tratos y torturas infligidas a los detenidos. Las acusaciones se centran en la figura del general Denetrios Ioannides, hombre fuerte del régimen caído, de quien se cree que se encuentra sometido a detención domiciliaria.

De Ioannides se cuenta que participaba directamente en los interrogatorios y torturas de los detenidos. Un periódico de Atenas le acusa, por ejemplo, de haber dejado completamente incapacitado a uno de los interrogados y afirma que, en cierta ocasión Ioannides hizo que un detenido sumergiera las piernas en petróleo y luego le prendió fuego. Se cita también un caso en que se obligó a un preso a estar de pie más de doscientas horas y muchos otros de mutilaciones y diversas torturas.

Las masas que siguen manifestándose en la calle en favor del nuevo gobierno reclaman el castigo de los dirigentes del régimen caído y, muy especialmente, del general Ioannides. Pero Panayotis Lambrias, portavoz del gobierno no se ha negado a responder claramente si se proyecta la iniciación de procesos contra los responsables de las atrocidades.

Mientras, no todos los políticos democráticos parecen estar de acuerdo con el nuevo gobierno. En Roma, Andreas Papandreu ha acusado a Caramanlis y sus ministros de ser «títeres de la OTAN» y ha exigido la formación de un auténtico gobierno de unión nacional que incluya a representantes de la izquierda.

Robin Stafford.

## Para pasar el rato

### Así nos lo contaron...

#### EXPRESION ELOCUENTE

El ministro de Finanzas sale de su despacho para dirigirse a otro Ministerio vecino y opta por ir a pie, pues hace buen tiempo y andar un poco siempre es saludable.

Cuando pasa ante una oficina de recaudación de impuestos ve a un contribuyente que sale del local. Le mira y avanza hacia él, diciéndole:

—No sé si me equivoco, pero me parece conocerle... Sí, tiene usted una cara que me dice alguna cosa.

El contribuyente se contenta con suspirar y manifiesta tras algunos segundos:

—Me está usted viendo tan sumamente feliz que mi cara le dice alguna cosa que me evita el decírselo yo mismo.

#### Sonría...

#### HUMOR BRITANICO

Lady Storno es una dama cuya imaginación le hace creer que cada día que pasa representa más joven. No solamente usa y abusa de los artificios que para eso de la belleza lozana se expenden, sino que en cualquier ocasión indica una fecha de nacimiento, el suyo claro, cada vez más aproximada a la en que vive.

Esto ha motivado que su hija le solicite:  
—Mira mamá —le ha dicho— te suplico que dejes por lo menos algunos meses de diferencia entre el día de tu nacimiento y el mío.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

X

TTT

Fueron caros los

(Solución mañana)

Solución del anterior

«Rentero»

# Aquí, los deportes

## El Atlético de Bilbao, contra los extranjeros

### El presidente, Eguidazu:

«Su admisión es perjudicial para el desarrollo del fútbol español»

### El gerente, Zarza:

«Hasta ahora, sólo se han puesto paños calientes a los males de nuestro fútbol»

El Atlético de Bilbao es, junto con la Real Sociedad de San Sebastián, el único club del fútbol español que se surte exclusivamente de jugadores nacionales. Los bilbaínos van más lejos aún: únicamente pueden jugar en sus filas los jugadores de las provincias Vascongadas, o de Navarra.

Y, lógicamente, el presidente del club, está en contra de la venida a España de extranjeros.

—No lo digo porque perjudique al Atlético, puesto que nosotros, como es sabido, tenemos que limitarnos a la cantera vasconavarra. Yo considero que la venida a España de jugadores extranjeros es un mal, un perjuicio, para la progresión y el desarrollo del fútbol español. Ya lo dije en vísperas del Pleno, en el que no se trató el tema.

—¿Por qué no se trató?

—La decisión es de la D. N. D. En el Pleno se habló algo, extraoficialmente. El asunto, como digo, es de la incumbencia de la Delegación de Deportes.

**«NO CREO QUE SE LLEGUEN A ADMITIR LOS TRES EXTRANJEROS POR CLUB»**

El presidente del Atlético de Bilbao acudió al Pleno, junto con el directivo, don Manuel Arbaiza, y el gerente, don José Ignacio Zarza. No hubo polémicas y todo transcurrió en absoluta calma. El Atlético de Bilbao seguirá luchando en la liga española con la desventaja que supone el enfrentarse a clubs que se han forzado contratando a los jugadores extranjeros que más les han interesado. Ahí está, sin ir más lejos,

el caso del Barcelona que, con Cruyff y Sotil, en sus filas, conquistó la Liga con desahogada facilidad. En cambio, al tener que prescindir de los extranjeros en la Copa del Generalísimo, no pudo en la final con el Real Madrid, que le humilló con un rotundo 4-0.

—Yo no creo que se lleguen a admitir los tres extranjeros por club —opina el gerente del Atlético de Bilbao—; espero que se den cuenta de que supondría un paso atrás. El traer extranjeros a España ha sido una especie de paños calientes que no ha solucionado el problema de nuestro fútbol. Es desde abajo que hay que empezar los remedios y las soluciones. Para conseguir un esfuerzo físico como el que han desarrollado las selecciones que participaron en los Mundiales de Alemania hace falta una preparación física completa, acabada, que debe empezar a realizarse desde la edad infantil, desde que los jugadores, los futuros jugadores, están en los colegios.

Para dar mayor fuerza a su opinión, el gerente la rubrica con estas palabras:

—Es como si uno empezara a estudiar una carrera sin haber ido antes a la escuela primaria.

### LOS ORIUNDOS

Los seguidores del Atlético de Bilbao están en su mayoría de acuerdo con la política del club: prefieren que el equipo se nutra exclusivamente de los valores de la cantera. Aunque las posibilidades de ganar la Liga sean mucho menores.

—Hemos fichado jugadores jóvenes, que saldrán al campo con la mayor ilusión. Nuestra plantilla es de las más jóvenes, si no la que más.

—Y ¿qué espera hacer el Atlético frente a esos equipos con tan poderosos refuerzos?

—Los fichajes nunca se sabe si han sido o no acertados. Esperamos mucho de los chicos que hemos fichado, pero comprendemos nuestra desventaja respecto a los demás

clubs con extranjeros en sus filas.

Otro tema interesante, dentro del fútbol español, es el de los oriundos. El tema, naturalmente, tampoco se trató en el Pleno.

—La Real Sociedad y el Atlético enviamos una carta de protesta a la Federación por la «tomadura de pelo» de los oriundos. El asunto está en manos de un abogado, en Madrid.

Las declaraciones de un portavoz del club bilbaíno sobre los oriundos ya fueron publicadas en algún diario. También en este «affaire» se queja el Atlético de Bilbao de que las cosas se han llevado muy... irregularmente.

—Hay un jugador del que he visto dos documentaciones diferentes. Resulta que había nacido en dos sitios, a juzgar por lo que en dichas dos documentaciones constaba.

—¿Qué dice la Federación Española?

—La Federación ha dicho que las documentaciones que obran en su poder están en regla.

Se quejan los directivos del Atlético de Bilbao de que «los extranjeros, por regla general, no nos han enseñado nada». Claro que, con las excepciones de Cruyff y alguno que otro, muy pocos, ciertamente.

Joaquín BENITO.

### EUROPA PRESS.

### EMPLEADO DE HOGAR:

**Al cumplir los sesenta y cinco años de edad tiene derecho a una pensión vitalicia de jubilación si ha cotizado un mínimo de diez años a la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar.**

## José María Molina Ariño

MATEROLOGO DEL ESTADO

OBSTETRICIA - GINECOLOGIA

C/ Doctor Fléming, 5-2.º  
Teléf. 21 15 81 C. S. 340

## D. José López Hernández

Enfermedades Reumáticas

Calle San Juan de la Cruz, 7

Teléfono 21 12 88

Consulta de 11 a 2

Previa petición de hora.

C. S. 341.

## NOTICIAS... «así» de cortas

### LA PRIMERA PREFERENTE

Ya se conoce el calendario de la Primera Regional Preferente Castellana para la próxima temporada 1974-75. En la primera jornada, del día 1.º de septiembre, los encuentros serán éstos:

Torrejón-Valdepeñas.  
B. y Navarro-R. Vallecana.  
Atlético-Alcalá.  
Pozuelo-Talavera.  
Ventas-G. Segoviana.  
At. Valdemoro-R. Madrid.  
Guadalajara-San Fernando.  
Alcorcón-Manchego.  
Colonia Moscardó-Toledo.

—o—

### ARBITROS RECUSADOS

MALAGA, 29.—Aunque todavía el Club Deportivo Málaga no ha dado a conocer la lista de árbitros recusados, con vistas a la próxima temporada, se conocen ya los nombres de tres colegiados calificados en este sentido.

Son, el aragonés Rigo, el señor Orellana y el vallisoletano Balsa Ron.—(Alfil).

—o—

### TROFEO «CONDE FENOSA»

LA CORUÑA.—Celta de Vigo, C. D. Orense, C. D. Lugo, Racing de Ferrol y Deportivo La Coruña, disputarán este año el trofeo «Conde de Fenosa», que se jugará los días 22, 23, 24 y 25 de agosto.—(Alfil).

—o—

## Ciclismo

### Ocaña y la Vuelta a Cantabria

SANTANDER. — Los actuales organizadores de la Vuelta a Cantabria y miembros de la Federación Cantabra de Ciclismo no han suscrito ningún contrato con el corredor Luis Ocaña, señala una nota hecha pública por dicha Federación.

Con anterioridad a la toma de posesión de la actual junta directiva —señala la nota—, organizadora de la prueba, existía un compromiso verbal con el «Bic» y con Ocaña, según una nota que les facilitó Antonio San Miguel, vicepresidente de la directiva cesante, en la que textualmente se decía: «el equipo «Bic» está de acuerdo en venir a la Vuelta a Cantabria en las condiciones del año pasado, pago de los gastos de hoteles y 150.000 pesetas para los gastos de viaje. A Ocaña particularmente, doscientas mil pesetas a cobrar antes de finalizar la vuelta».

A la vista de estas primeras gestiones, llevadas a cabo por el anterior vicepresidente, los

### EL BARCELONA SE HA INTERESADO POR ROJO II

BILBAO, 29.—El Barcelona se ha interesado recientemente por el fichaje de Rojo II, el centrocampista del Athletic de Bilbao, según informa hoy la «Hoja del Lunes», de Bilbao, cuyas fuentes son el presidente del Club bilbaíno.

La contestación del Athletic al Club campeón de Liga, fue una rotunda y cortés negativa, porque se considera que el menor de los hermanos Rojo es pieza importante para el equipo.—(Alfil).

—o—

### TROFEO «PLATERO» DE MOGUER

MOGUER (Huelva).— El Real Betis, el Recreativo de Huelva, el C. F. Moguer y la Olímpica Valverdeña, son los equipos que participarán en la cuarta edición del «Trofeo Platero», a disputar en el campo de fútbol de esta ciudad, durante los días 10 y 11 de agosto.

El sorteo para decidir el orden de los encuentros, se celebrará el día 5 del mes entrante en el Ayuntamiento moguerense.

Con su primer partido en este torneo hará la presentación oficial de su plantilla ante la afición onubense el Recreativo de Huelva, ascendido este año a la Segunda División.—(Alfil).

organizadores aceptaron las condiciones de dicha nota, pidiéndole al «Bic» que contestara urgentemente y enviara relación de corredores, pero próxima ya la fecha de iniciación de la vuelta, al entablar nuevas conversaciones con Luis Ocaña, se supo que con anterioridad, y por conducto del señor San Miguel, Ocaña pedía 100.000 pesetas más y el equipo «Bic» había elevado también los gastos de desplazamiento.

La nota de la Federación Cantabra de Ciclismo y la organización de la Vuelta Ciclista a Cantabria termina diciendo que no ha autorizado en ningún momento a entablar negociaciones con el corredor Luis Ocaña a ninguna persona ajena a dicha organización y si, efectivamente, el corredor tiene firmado algún contrato con la directiva anterior, este contrato tiene que reflejar las condiciones económicas que se indicaban en la nota del señor San Miguel.—(ALFIL).

# El ministro de Educación y Ciencia, en Avila

Anoche llegó al Parador Nacional «Raimundo de Borgoña», de nuestra ciudad, el ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, quien fue recibido en dicho Parador, por el gobernador civil, don Vicente Bosque Hita, y el delegado de su ministerio en Avila, don Jesús María Rodríguez. Acompañaban al señor Martínez Esteruelas, los directores generales de Universidades y de Programación, así como el jefe del Gabinete Técnico. Parece ser que el motivo del viaje es realizar unas jornadas de trabajo en nuestra capital, que esta noche permaneció reunido con el personal de su Ministerio, hasta altas horas de la madrugada, reanudando el trabajo a horas tempranas de la mañana de hoy. Al cierre de esta edición, continúan reunidos.

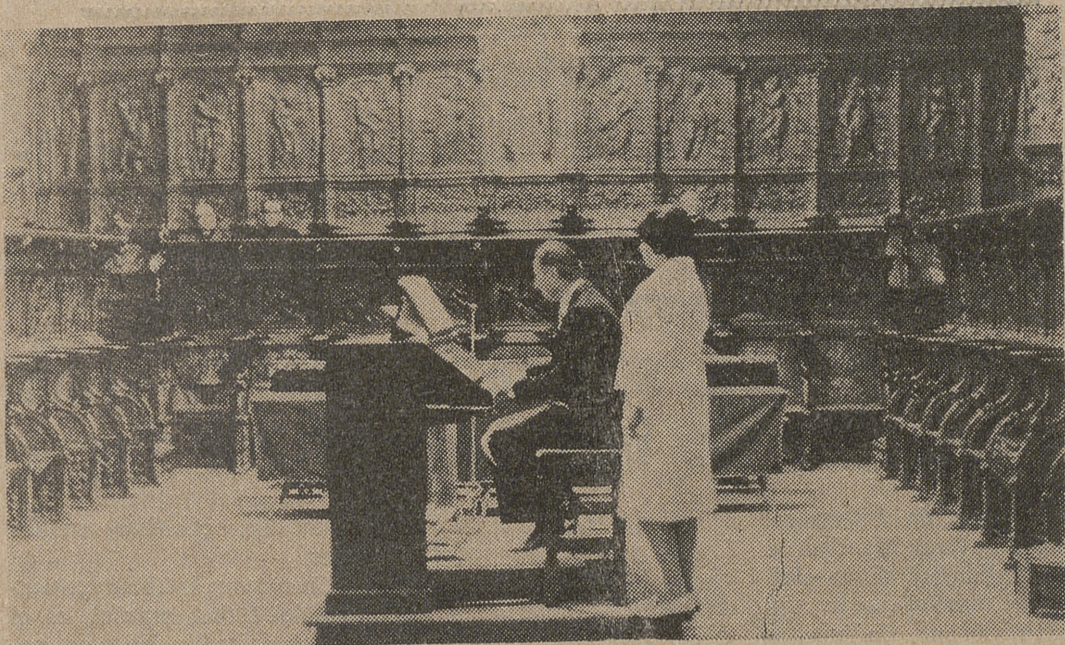
## El agua de La Cañada

**HERRADON - LA CAÑADA.**—Un problema local se ha planteado, precisamente en el verano, que afecta a la población incrementada con los numerosos veraneantes que de Madrid, principalmente, se trasladan a esta localidad. El agua fue siempre problema, puesto que las construccio-

nes se han hecho sin la previsión debida, y aunque se inauguró un servicio general, no se distribuye según parece a todos los barrios. Muchos vecinos resolvieron este problema a su tiempo por medio de pozos particulares; pero se pide que la distribución del agua sea debidamente reglamentada.

## Mañana termina la V Semana de Polifonía y Órgano

La cita de esta noche, con «Niños Cantores de Navarra», es en la Basílica de San Vicente



Los conciertos de órgano en la Catedral, el domingo y lunes pasados, han constituido notorios éxitos de pú-

blico, de ambiente y de ejecución. Hemos visto, efectivamente un público idóneo, parte en competencia musical; parte sentimentalmente relacionado con las evoluciones de una luminosidad muy particular y de una sonoridad que, como anoche en «Gloriana» de Rainier era como transparentes y translúcidas ráfagas sonoras, o resplandecientes intuiciones auditivas, mientras se contemplaba la estrella dorada y multicolor sobre la clave de la bóveda que al coro catedralicio protege, con el Místico Cordero en el escudo... La ejecución lo mismo de Heinz Wunderlich el domingo, que de Christopher Bowers-Broadbent ayer, —nacido el primero en Leipzig, ciudad natal de Bach, y el segundo formado en el ambiente de Cambridge— en sus respectivos estilos se nos mostraron maravillosos artistas, con el impulso de su espíritu propio al que de suyo anima al Rey de los Instrumentos.

Un concierto de órgano es un regalo sin igual y raras veces se tiene la suerte de disfrutar. Esperemos esa nueva reorganización litúrgica de que se viene hablando para que volvamos a tener música sacra, que eleva el espíritu, en nuestras principales iglesias. Cuántas ve-

ces en «La Hora» del día de la Ascensión, entre el canto de verso y verso de los salmos de Nona, hemos deleitado nuestro ánimo con pasajes de Bach y de Buxtehude, Rauhke, Franck, Saint-Saëns, etc. como anoche y anteanoche... No olvidemos que hubo en nuestra Ciudad un organista de primera categoría, que ganó las oposiciones a la plaza del Palacio Real y fue puesto el primero en la terna para que el ministro correspondiente pudiera elegir: fue don Eliso Martín Arribas ese gran hombre, bien sencillo entre nosotros, lo mismo que el Maestro de Capilla con quien coincidió durante muchos años que se llamó don Flavio Aguilera, igualmente cara cterizado por su ingenuidad. A ellos siguió el Maestro Celada a quien hemos tenido el gusto de saludar estos días en Avila. Y con ellos son inolvidables don Crispulo Jiménez y su hijo don Enrique, los hermanos Osorio, don Pascual Sánchez, entre los músicos; don Joaquín Galache, don Federico Sacristán Huidobro; don Severiano Sánchez, entre los cantores, con otros también dignos de recuerdo.—(Foto LUMBRERAS).

### PROGRAMA PARA MAÑANA

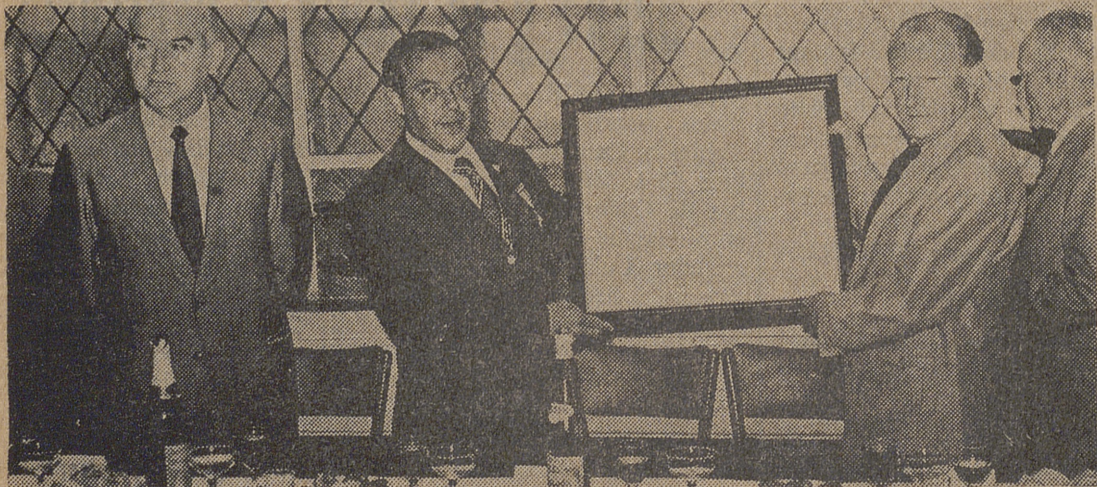
Como decíamos anoche mañana se celebra el concierto final en el Real Monasterio de Santo Tomás, actuando el Coro de Radio Televisión Española, que dedica toda la primera parte de su actuación al abulense Tomás Luis de Victoria e incluye en su segunda parte autores anónimos del barroco español.

La cita de esta tarde a las ocho es en la Basílica de San Vicente, actuando los Niños Cantores de Navarra.

## Fiesta de la Patrona del Gremio de Hostelería

Conforme informábamos en nuestro número de ayer, con motivo de la festividad de Santa Marta, Patrona del gremio de Hostelería, los profesionales del mismo, asistieron a una misa, que presidió el delegado provincial de Sindicatos, don Félix Lanciego Alonso, quien, posteriormente, en el curso de un ágape, que tuvo lugar en Piquío, impuso la medalla de plata de este gremio, a don Julio Testera, quien también recibió una placa conmemorativa.

(Fotos: LUMBRERAS).



# Fernández Junior

Liquida sus modelos

\*\*\*\*\*

DUQUE DE ALBA, 15      Teléf. 21 21 88      AVILA

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

# MARY-PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14. Teléfono 21 23 34.  
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10.      A V I L A